



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE
Ripartizione Edilizia e servizio tecnico
UFFICIO APPALTI

“EV - Photovoltaik“93/11 – FESR 2007/2013



**DISCIPLINARE DI GARA PER APPALTO INTEGRATO
(PROGETTO PRELIMINARE)
SOTTO SOGLIA COMUNITARIA
CON MODALITÀ TELEMATICA**

CODICE CIG:340988454A

CODICE CUP: B44E11000120006

DISCIPLINARE DI GARA



INDICE

ARTICOLO 1 - INTRODUZIONE

1. Informazioni preliminari e documentazione di gara
2. Oggetto e ammontare dell'appalto
 - 2.1 Descrizione ed importi dei lavori
 - 2.2 Appalto con corrispettivo
 - 2.3 Offerta economicamente più vantaggiosa – criteri di valutazione
 - 2.4 Lavorazioni di cui si compone l'intervento ai sensi del D.P.R. n. 34/00:
 - 2.5 Disposizioni generali relativi ai requisiti per l'operatore economico
 - 2.6 Condizioni per la partecipazione
 - 2.7 Comunicazioni, informazioni e chiarimenti relativi alla gara

ARTICOLO 2 - ISTRUZIONI PER LA GARA TELEMATICA E MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA

1. Indicazioni per la gara telematica
2. Modalità di presentazione dell'offerta
 - 2.1 Domanda di partecipazione alla gara
 - 2.2 Dichiarazione a corredo dell'offerta
 - 2.3 Cauzione provvisoria
 - 2.4 Documento di versamento all'Autorità
 - 2.5 Accettazione corrispettivo gestore del sistema
 - 2.6 Documentazione relativa all'avvalimento
 - 2.7 Attestazione di qualificazione (SOA)
 - 2.8 Certificazione di "Sistema di qualità aziendale"
 - 2.9 Documentazione tecnico-organizzativa di cui all'art. 28 del D.P.R. n. 34/00
 - 2.10 Documentazione a comprova dei prescritti requisiti di ordine speciale
 - 2.11 Offerta economica generata dal sistema
 - 2.12 Modalità di presentazione della "BUSTA B - OFFERTA TECNICA"
 - 2.12.1 Organizzazione del cantiere per ridurre i disagi nell'area d'intervento
 - 2.12.2 Procedure e modalità di esecuzione dei lavori, posa in opera dei pannelli
 - 2.12.3 Migliorie progettuali
3. Affidabilità professionale

ARTICOLO 3 - SOGGETTI AMMESSI ALLA GARA

ARTICOLO 4 - ALTRE INFORMAZIONI

1. Procedure di ricorso
2. Sopralluogo
3. Elaborati di progetto
4. Subappalto
5. Raggruppamenti di imprese e consorzi
6. Annullamento dell'aggiudicazione
7. Protezione dei dati personali

ARTICOLO 5 - SVOLGIMENTO DELLA GARA

1. Autorità di gara e commissione tecnica
2. Offerte uguali ed offerta unica
3. Offerte anomale
4. Controlli e verifiche
5. Graduatoria finale

ARTICOLO 6 - ADEMPIMENTI SUCCESSIVI ALL'AGGIUDICAZIONE E STIPULA DEL CONTRATTO

1. Garanzie
2. Stipula del contratto



3. Fallimento o risoluzione
4. Contenzioso in sede di esecuzione del contratto

ARTICOLO 7 - DISPOSIZIONI RIGUARADNTI L'INCARICO

ARTICOLO 8 - ALLEGATI



ARTICOLO - 1. INTRODUZIONE

1. Informazioni preliminari e documentazione di gara

La Provincia Autonoma di Bolzano intende procedere all'affidamento dei lavori di cui al punto 2.1, tramite appalto integrato ai sensi dell'art. 53, capoverso 2, lettera c) del D.Legs. 163/06, svolta con modalità **telematica**,

Il Bando di Gara, il presente Disciplinare ed i relativi allegati sono disponibili sul portale al seguente indirizzo: www.Ausschreibungen-Suedtirol.it/www.band-Adige.it. Gli elaborati progettuali vengono forniti su Cd-Rom secondo le modalità ed i termini indicati al punto IV.3.3) *Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare* del bando di gara.

2. Oggetto e ammontare dell'appalto

2.1 Descrizione ed importi dei lavori

Breve descrizione dei lavori:

progettazione esecutiva ed esecuzione dei seguenti lavori:

Installazione di n. 12 Impianti fotovoltaici su edifici di proprietà della Provincia Autonoma di Bolzano.

La Provincia Autonoma di Bolzano intende procedere all'affidamento dei lavori di cui al punto 2.1 cofinanziati dal Programma:

"Competitività regionale ed occupazione" del Fondo Europeo di sviluppo regionale FESR 2007-2013.

Titolare del progetto: Ripartizione 11 Edilizia e servizio Tecnico.

Codice del progetto: 4-2b-155

Ripartizione dei contributi:

34,73 % fondo FESR

45,69% fondi statali

19,58% fondi provinciali.

Durata del progetto 29.04.2011 - 30.10.2012

Budget ammesso a finanziamento 1.978.000,00

Importo complessivo dei lavori e delle prestazioni di progettazione in appalto (compresi oneri per la sicurezza):

€ 1.554.820,40, I.V.A. esclusa, di cui

prestazioni di progettazione "a corpo"

lavori "a corpo"

€ 74.820,40, I.V.A. esclusa e

€ 1.480.000,00, I.V.A. esclusa.

Oneri per l'attuazione dei piani di sicurezza non soggetti a ribasso d'asta:

€ 80.000,00, I.V.A. esclusa

Importo dei lavori e delle prestazioni di progettazione posto a base di gara (esclusi oneri per la sicurezza):

€ 1.474.820,40, I.V.A. esclusa, di cui

prestazioni di progettazione "a corpo"

lavori "a corpo"

€ 74.820,40, I.V.A. esclusa e

€ 1.400.000,00, I.V.A. esclusa.



2.2 Corrispettivo

Appalto con corrispettivo da stipulare:

- a corpo** con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 83 del D.Lgs. n. 163/2006, con "offerta economica" da produrre secondo il metodo:
- del ribasso percentuale sull'importo dei lavori posto a base di gara
- dei prezzi unitari

2.3 Offerta economicamente più vantaggiosa – criteri di valutazione

L'appalto sarà aggiudicato al concorrente che avrà presentato l'offerta economicamente più vantaggiosa determinata in base ai seguenti criteri:

CRITERI		PONDERAZIONE
		E
○	Prezzo	35 %
	Organizzazione del cantiere per ridurre i disagi all'area dell'intervento	20 %
	organizzazione e logistica del cantiere	10 %
	proposte per ottimizzare gli spazi di cantiere non creando disagi alle attività in corso"	10 %
	procedure e modalità di esecuzione dei lavori, posa in opera dei pannelli	20 %
	migliorie progettuali	25 %
○	misure di sicurezza sull'impianto	15 %
	accessibilità impianti	10%

Si procede alla valutazione secondo il seguente criterio:

- qualità e completezza **elevate** punteggio max **1.00**
- qualità e completezza **buone** punteggio max **0.75**
- qualità e completezza **discrete** punteggio max **0.50**
- qualità e completezza **sufficienti** punteggio max **0.25**
- qualità e completezza **insufficienti** punteggio max **0.00**

2.4 Lavorazioni di cui si compone l'intervento ai sensi del D.P.R. n. 34/00 (per quanto applicabile ai sensi del D.P.R. n. 207/10 nel periodo transitorio fino al 08.06.2012)

- **Classifica riferita all'intero importo dei lavori in appalto:**
classifica IV, per un importo fino ad € 2.582.284,00 ai sensi dell'art. 3 del D.P.R. n. 34/00.
- **Lavorazioni in appalto e categorie di cui al D.P.R. n. 34/00:**

Nella seguente tabella va indicata la **categoria prevalente**, che è quella di importo più elevato fra le categorie costituenti l'intervento ai sensi dell'art. 108, comma 1, del D.P.R. n. 207/10.

Le lavorazioni appartenenti alla **categoria prevalente** sono subappaltabili nella misura massima del 30% dell'importo della categoria, ai sensi dell'art. 118, comma 2, del D.Lgs. n. 163/06 e dell'art. 170, comma 1, del D.P.R. n. 207/10.

Oltre alla categoria prevalente, vanno specificate le **c.d. categorie scorporabili** che, ai sensi dell'art. 108 commi 2 e 3, del D.P.R. n. 207/10, sono quelle di importo singolarmente superiore al



dieci per cento dell'importo complessivo dell'opera o lavoro ed in ogni caso quelle di importo superiore a 150.000 Euro.

Le categorie a qualificazione obbligatoria ai sensi del D.P.R. n. 34/00 sono eseguibili direttamente dall'aggiudicatario solo se in possesso della relativa adeguata qualificazione. In caso contrario l'offerente sarà tenuto a subappaltare interamente le predette lavorazioni.

Fra le categorie scorporabili vanno inoltre specificate le **c.d. categorie "SIOS"** (come ad esempio le strutture, impianti ed opere speciali), elencate nell'art. 72, comma 4, del D.P.R. n. 554/99 e qualora singolarmente superino il 15% dell'importo complessivo dei lavori secondo l'articolo 37 comma 11 del D.Lgs. 163/06.

Le SIOS sono da eseguire dal soggetto affidatario singolo o in raggruppamento temporaneo di tipo verticale (in possesso della relativa qualificazione), e sono subappaltabili nel limite massimo del 30% del relativo importo.

Descrizione lavorazione	Categoria D.P.R. n. 34/00	Qualificazione obbligatoria (si/no)	Importo (€)	Indicazioni speciali ai fini della gara	
				Categoria prevalente (Cp) o scorporabile (Cs) o SIOS	Subappaltabile (%)
Impianti per la produzione di energia elettrica	OG 9	sì	1.400.000,00	CP	30 %

Classi e Categorie di cui si compone l'intervento per i requisiti di progettazione:

III A, Impianti per la produzione di energia elettrica, onorario: 74.820,40 Euro

2.5 Disposizioni generali relativi ai requisiti per l'operatore economico

La qualificazione in una categoria di lavoro di cui al D.P.R. n. 34/00 abilita l'impresa a partecipare alla gara e ad eseguire i lavori nei limiti della propria classifica secondo l'importo, incrementata di un quinto; nel caso di imprese costituite in raggruppamento temporaneo di imprese o in consorzio ordinario di concorrenti ai sensi dell'art. 2602 del codice civile o in GEIE, la medesima disposizione si applica con riferimento a ciascuna impresa raggruppata o consorziata, a condizione che essa sia qualificata per una classifica pari ad almeno un quinto dell'importo dei lavori a base di gara (art. 3, comma 2, D.P.R. n. 34/00), salvo quanto previsto per i consorzi stabili.

L'operatore economico singolo, ai sensi dell'art. 92 comma 1, del D.P.R. n. 207/10, può partecipare alla gara qualora sia in possesso dei requisiti economico-finanziari e tecnico-organizzativi relativi alla categoria prevalente per l'importo totale dei lavori, ovvero qualora sia in possesso dei requisiti relativi alla categoria prevalente e alle categorie scorporabili per i singoli importi, fatto salvo quanto previsto al punto 2.6 "requisiti speciale per la progettazione" del presente disciplinare. I requisiti relativi alle lavorazioni scorporabili non posseduti dall'operatore economico singolo devono da questo essere posseduti con riferimento alla categoria prevalente. In ogni caso devono essere rispettate le disposizioni prescritte per le categorie "SIOS", ove previste.

2.6 Condizioni per la partecipazione

I concorrenti devono essere qualificati SOA per categorie e classifiche adeguate per **prestazione di progettazione e costruzione o per sola costruzione.**

Nell'ipotesi di possesso di qualificazione SOA per sola costruzione i concorrenti devono individuare od associare un progettista, scelto tra i soggetti di cui all'art. 90 comma 1, lett. d), e), f), f-bis), g) e h) del Codice, in possesso dei seguenti requisiti:



- 1) iscrizione negli appositi albi previsti dai vigenti ordinamenti professionali (ex art. 90 del D.lgs 163/2006);
- 2) fatturato: i concorrenti devono, sommando gli ultimi cinque esercizi antecedenti la pubblicazione del bando sul portale delle gare telematiche della Provincia Autonoma di Bolzano, poter dimostrare un fatturato globale per un importo di almeno 2 volte l'importo di corrispettivo indicato per la progettazione;
- 3) esperienza professionale generale: avvenuto espletamento, negli ultimi 10 anni antecedenti la pubblicazione del bando sul portale delle gare telematiche della Provincia Autonoma di Bolzano, di servizi di cui all'articolo 252 del D.P.R. 207/2010 relativi a lavori appartenenti ad ognuna delle classi e categorie dei lavori cui si riferiscono i servizi da affidare per un importo globale, per ogni classe e categoria, almeno pari all'importo stimato dei lavori da progettare;
- 4) esperienza professionale specifica: i concorrenti devono dimostrare di avere svolto nel decennio antecedente la pubblicazione del bando sul portale delle gare telematiche della Provincia Autonoma di Bolzano, due prestazioni di servizio specifiche per opere della Classe III A per un importo totale di lavori per ogni classe e categoria non inferiore al 40% dell'importo dei lavori da affidare;
- 5) personale: i concorrenti devono poter dimostrare, un numero medio annuo di personale di almeno 2 persone per il periodo degli 3 anni antecedente la pubblicazione del bando. Fanno parte del personale i tecnici responsabili, i soci attivi, i collaboratori nonché i consulenti qualora questi eseguono almeno il 50% della loro attività per il richiedente.

Gli importi richiesti ai punti sopra indicati devono intendersi al netto di qualsiasi onere fiscale e previdenziale. I servizi di cui all'articolo 252 del D.P.R. n. 207/2010 valutabili per i precedenti punti 2, 3 e 4, sono quelli iniziati, ultimati e approvati nel decennio o nel quinquennio antecedente la data di pubblicazione del bando, ovvero la parte di essi ultimata e approvata nello stesso periodo per il caso di servizi iniziati in epoca precedente. Non rileva al riguardo la mancata realizzazione dei lavori ad essa relativi.

Nell'ipotesi di possesso di qualificazione SOA per prestazioni di progettazione e costruzione, ai sensi dell'art. 92 comma 6 del D.P.R. n. 207/2010, i concorrenti, laddove i requisiti, di cui ai precedenti punti da 1, 3 e 4, non siano dimostrati attraverso il proprio staff di progettazione, devono dimostrare comunque, analogamente a quanto previsto per i soggetti in possesso di qualificazione SOA per sola costruzione, il possesso dei requisiti di cui ai precedenti punti da 1 a 5 relativi alla progettazione attraverso l'associazione o l'indicazione in sede di offerta di un progettista scelto tra i soggetti di cui all'art. 90 comma 1, lett. d), e), f), f-bis), g) e h) del Codice.

Ai sensi dell'art. 261 del D.P.R. 207/2010 in caso di raggruppamenti temporanei di cui all'articolo 90, comma 1, lettera g), del codice, i requisiti devono essere posseduti cumulativamente dal raggruppamento. La mandataria in ogni caso possiede i requisiti in misura maggioritaria in percentuale superiore rispetto a ciascuna dei mandanti.

Ai sensi dell'art. 253 del D.P.R. 207/2010 i progettisti, qualora raggruppati nelle forme di legge, devono prevedere all'interno del raggruppamento, quale progettista, almeno un professionista abilitato da meno di cinque anni all'esercizio della professione secondo le norme dello Stato membro dell'Unione Europea di residenza.

Ferma restando l'iscrizione al relativo albo professionale il progettista presente nel raggruppamento può essere:

- a) con riferimento ai soggetti di cui all'articolo 90, comma 1, lettera d), del codice, un libero professionista singolo o associato;
- b) con riferimento ai soggetti di cui all'articolo 90, comma 1, lettere e), f), e f-bis), del codice, un amministratore, un socio, un dipendente, un consulente su base annua con rapporto esclusivo con la società.



2.7 Comunicazioni, informazioni e chiarimenti relativi alla gara

Eventuali comunicazioni nell'ambito della presente procedura avvengono mediante l'apposita sezione dedicata "comunicazioni" presente sul portale all'indirizzo www.bandit-AltoAdige.it. È onere del partecipante verificare la presenza di eventuali comunicazioni presenti sul portale.

Eventuali informazioni e chiarimenti, potranno essere richiesti alla stazione appaltante dal concorrente esclusivamente attraverso l'apposita sezione "chiarimenti", sottosezione "richiesta chiarimenti" nell'area riservata alla presente gara sul portale entro e non oltre l'ottavo giorno prima della scadenza di presentazione delle offerte.

Saranno prese in considerazione soltanto le richieste formulate in lingua italiana o tedesca.

Le eventuali rettifiche o comunicazioni agli atti di gara saranno inviate al richiedente attraverso l'indirizzo mail indicato in sede di registrazione, nonché pubblicate sul portale.

Le autocertificazioni, i documenti e l'offerta presentati in gara devono essere espressi, a pena di esclusione, in lingua italiana o tedesca, ovvero, corredati di traduzione giurata in lingua italiana o tedesca, ad eccezione di dépliant e documentazione simile che può essere presentata in lingua inglese.

ARTICOLO 2 - ISTRUZIONI PER LA GARA TELEMATICA E MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA

1. Indicazioni per la gara telematica

Le offerte dovranno essere formulate dagli operatori economici ed inserite nel sistema telematico, nello spazio relativo alla presente procedura, salvo che non sia diversamente disposto.

Le offerte devono essere inserite nel sistema in lingua italiana o tedesca.

Gli allegati messi a disposizione sul portale delle gare telematiche devono essere scaricati e compilati. I documenti compilati devono essere inseriti in formato PDF negli appositi campi del portale.

Gli altri documenti prescritti (documentazione idonea a dimostrare l'avvenuto versamento a favore dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici ecc.) devono essere predisposti dal partecipante stesso ed inseriti in formato PDF nel apposito campo del portale, a meno che non venga previsto espressamente altro formato.

La capacità massima per il singolo file è di 10MB.

Tutti i file per i quali è richiesta la firma digitale, devono essere firmati digitalmente e caricati sul portale. La firma digitale prevede la possibilità che lo stesso documento può essere firmato anche da più persone. Se nel corso della verifica telematica della documentazione si rilevasse che i file non sono firmati digitalmente, il partecipante verrà escluso dalla gara.

Il portale delle gare telematiche genera in automatico i seguenti documenti: „Domanda di partecipazione“, „Accettazione corrispettivo gestore del sistema“ e „Offerta economica“. In caso di dichiarazioni ed indicazioni diverse, contrapposte, contraddittorie o duplici tra i documenti generati automaticamente e quelli messi a disposizione dalla stazione appaltante per la specifica gara, sono validi e decisivi solo i documenti elencati emessi dalla stazione appaltante.



2. Modalità di presentazione dell'offerta

Per partecipare alla procedura di gara, gli operatori economici dovranno inserire nel portale, nello spazio relativo alla gara di cui trattasi, entro e non oltre il termine indicato nel bando di gara, la domanda di partecipazione alla gara ("**Allegato 1**") oltre la seguente prescritta documentazione.

L'invio elettronico della domanda di partecipazione alla gara e della prescritta documentazione avviene ad esclusivo rischio del partecipante. Qualora la domanda di partecipazione alla gara e la prescritta documentazione non dovesse pervenire nel portale, per un qualsiasi motivo anche di natura tecnica, entro il termine prescritto, queste non potranno essere prese in considerazione.

In caso occorra apportare delle modifiche a documenti prodotti in automatico dal sistema sulla base di form on line, è necessario ripetere la procedura di compilazione del form on line ed ottenere un nuovo documento.

La presentazione dell'offerta tramite il sistema è compiuta quando il concorrente visualizza un messaggio del sistema che indica la conferma della corretta ricezione dell'offerta e l'orario della registrazione, fermo restando che la corretta firma digitale rimane nella piena responsabilità di ciascun partecipante.

Per la partecipazione alla gara dovranno essere inviati in via elettronica, a pena di esclusione, i seguenti documenti:

2.1 Domanda di partecipazione alla gara

La domanda viene generata dal portale in seguito all'imputazione dei dati richiesti nei form on line e deve essere firmata digitalmente dal legale rappresentante in caso di impresa singola ("**Allegato 1**").

In caso di RTI o Consorzio, il sistema genererà una domanda per ciascuna impresa facente parte del raggruppamento, che deve essere firmata digitalmente dai rispettivi legali rappresentanti.

2.2 Dichiarazione a corredo dell'offerta

La dichiarazione, predisposta dalla stazione appaltante e denominata "**Allegato 2**", compilata in ogni sua parte, convertita in PDF e firmata digitalmente dal legale rappresentante del soggetto concorrente (ovvero dall'impresa mandataria della riunione temporanea di imprese o da un consorzio ordinario di concorrenti di cui all'art. 2602 del codice civile già costituiti / non ancora costituiti), nella quale rilascia le seguenti dichiarazioni in merito:

- alla forma dell'operatore di partecipazione alla gara (singolo, riunione temporanea di imprese, consorzio),
- al possesso dei requisiti di ordine generale,
- al possesso dei requisiti di ordine speciale,
- all'avvalimento dei requisiti di ordine speciale,
- al consorzio,
- all'eventuale subappalto,
- all'impegno sulla manutenzione, garanzia ed assistenza ecc.

Se del caso, la dichiarazione, predisposta dalla stazione appaltante e denominata "**Allegato 2bis**", compilata in ogni sua parte, convertita in PDF e firmata digitalmente dal progettista, nella quale rilascia le dichiarazioni di cui al punto 2.6 del presente disciplinare.

I presenti documenti sono da inserire nel portale.



2.3 Cauzione provvisoria

La cauzione, **a pena di esclusione** dalla gara, dovrà rispettare le seguenti condizioni, per un importo di **€ 31.096,41 pari al 2% (due per cento)** dell'importo complessivo dei lavori e **delle prestazioni di progettazione**, costituita alternativamente, secondo la libera scelta del concorrente ai sensi dell'art. 75 del D.Lgs. 163/06:

- a) mediante **fidejussione bancaria**, rilasciata da Istituto Bancario autorizzato ai sensi di legge, ovvero, mediante **polizza fidejussoria assicurativa**, rilasciata da una Compagnia di Assicurazione autorizzata ai sensi di legge ovvero, mediante **garanzia fidejussoria**, rilasciata da una Società di Intermediazione Finanziaria iscritta nell'elenco speciale di cui all'art. 107 del D.Lgs. 01/09/1993, n. 385 e che svolge in via esclusiva o prevalente attività di rilascio di garanzie, a ciò autorizzata dal Ministero dell'Economia e delle Finanze ai sensi del D.P.R. 30/03/2004 n. 115. La suddetta fideiussione bancaria o assicurativa o dell'intermediario finanziario, deve essere redatta, a pena di esclusione dalla gara, conformemente allo SCHEMA TIPO 1.1. D.M. 12/03/2004, n. 123, vedi "Allegato 3". In ogni caso, la garanzia deve contenere tutte le clausole prescritte, **a pena di esclusione**, dall'art. 75 del D.Lgs. n. 163/06, tra cui in particolare l'impegno a rilasciare, nei confronti del concorrente ed in favore di questa stazione appaltante, in caso di aggiudicazione dell'appalto ed a richiesta del concorrente, la cauzione definitiva per l'esecuzione del contratto d'appalto dei lavori in oggetto prescritta dall'art. 113 del medesimo D.Lgs. n. 163/06, da inserire nel portale in formato PDF.

In caso di raggruppamenti temporanei di imprese già costituiti / non ancora costituiti, la cauzione provvisoria, **a pena di esclusione dalla gara**, deve essere unica, con indicazione della quota parte, che si riferisce ai singoli componenti del raggruppamenti temporanei di imprese.

- b) da versamento **in contanti** o in **titoli del debito pubblico garantiti dallo Stato**, da effettuare secondo le modalità di seguito indicate:
- **in contanti**: in tal caso il versamento potrà essere effettuato mediante **bonifico bancario** a favore della **Tesoreria della Provincia Autonoma di Bolzano** presso la CASSA DI RISPARMIO di BOLZANO S.p.A. Via Orazio, 4/d – BOLZANO - c/c n. 8370 ABI 6045 CAB 11619 – International Bank Account Number (IBAN): IT66 G060 4511 6190 0000 0008 370, codice B.I.C.: CRBZ IT 2B 107, da inserire nel portale in formato PDF della ricevuta di avvenuto versamento dell'importo relativo alla cauzione provvisoria, **a pena di esclusione**;
 - **in titoli del debito pubblico garantiti dallo Stato** al corso del giorno del deposito, presso una Sezione di Tesoreria Provinciale o presso le Aziende autorizzate a titolo di pegno a favore di questa amministrazione aggiudicatrice. In entrambi i casi si dovrà trasmettere, **a pena di esclusione**, unitamente alla documentazione di gara, da inserire nel portale in formato PDF dell'atto o del documento idoneo, che comprovi il deposito di tali titoli.

La **dichiarazione** prevista dall'art. 75 comma 8 del D.Lgs. 163/06, qualora la cauzione sia prestata in contanti o in titoli, resa esclusivamente da un **Istituto Bancario** ovvero, da una **Compagnia di Assicurazione** autorizzata, ovvero da una **Società di Intermediazione Finanziaria autorizzata**, **contenente l'impegno a rilasciare**, nei confronti del concorrente ed in favore di questa stazione appaltante, in caso di aggiudicazione dell'appalto ed a richiesta del concorrente, la **cauzione definitiva** per l'**esecuzione del contratto d'appalto** dei lavori in oggetto prescritta dall'art. 113 del medesimo D.Lgs. n. 163/06, da inserire nel portale in formato PDF .

Nota Bene: qualora si voglia beneficiare della riduzione nella misura del 50% della cauzione provvisoria, è necessario allegare la scansione della certificazione di "Sistema di qualità aziendale, nel solo caso ove tale possesso non sia rilevabile direttamente dall'attestazione SOA.

In caso di raggruppamenti di imprese orizzontali o consorzi ordinari di concorrenti, ai fini della riduzione della garanzia, la certificazione di cui sopra deve essere presentata da **tutte** le imprese facenti parte del raggruppamento o del consorzio. Per i soli raggruppamenti temporanei di tipo



verticale, la riduzione della garanzia è applicabile alle sole imprese in possesso della documentazione sopra indicata, per la quota parte ad esse riferibile.

2.4 Documento di versamento all'Autorità

Il documento di versamento a favore dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici di lavori, servizi e forniture, dell'importo di **€ 140,00**, quale contributo sulla gara per partecipare all'appalto dei lavori in oggetto ai sensi di quanto disposto dall'art. 1, comma 65, della legge 23/12/2005, n. 266 (Legge Finanziaria 2006), da effettuare nel rispetto delle modalità e delle istruzioni operative fornite dalla stessa Autorità sul proprio sito internet all'indirizzo www.autoritalavoripubblici.it (si veda a tal fine la deliberazione del 03/11/2010 ivi pubblicata).

Il **codice identificativo della gara (CIG)** in oggetto è il seguente: **340988454A**.

Pertanto, a seconda delle modalità prescelte dal concorrente per l'effettuazione del suddetto versamento, i concorrenti devono, **a pena di esclusione dalla gara**, allegare perentoriamente la seguente documentazione:

- a) in caso di versamento **online mediante carta di credito dei circuiti Visa, MasterCard, Diners, American Express** (per eseguire il pagamento sarà necessario collegarsi al "Servizio riscossione"): **la ricevuta di pagamento**, che l'operatore riceverà all'indirizzo di posta elettronica. La ricevuta è reperibile in qualunque momento mediante la funzionalità "pagamenti effettuati", da inserire nel portale in formato PDF;
- b) in caso di pagamento **in contanti: la ricevuta di pagamento (scontrino – Lottomatica)**, rilasciata da tutti i punti vendita dei tabaccai lottisti abilitati. Il pagamento potrà essere eseguito, muniti del modello di pagamento rilasciato dal Servizio di riscossione, presso i predetti punti vendita, da inserire nel portale in formato PDF.
- c) **per i soli operatori economici esteri**, in caso di versamento mediante **bonifico bancario internazionale**, sul conto corrente bancario n. 4806788, aperto presso il Monte dei Paschi di Siena (IBAN: IT 77 0 01030 03200 0000 04806788), (BIC: PASCITMMROM) intestato all'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici di lavori, servizi e forniture: **ricevuta del versamento**, da inserire nel portale in formato PDF.
La **causale del versamento** deve riportare esclusivamente:
 - il codice fiscale del partecipante;
 - il CIG che identifica la procedura alla quale si intende partecipare.

Il termine massimo per effettuare il versamento coincide con la data di presentazione dell'offerta. La mancata presentazione della suindicata documentazione in allegato alla documentazione di gara a comprova dell'avvenuto versamento del contributo di gara nel rispetto delle modalità suindicate è condizione di **esclusione dell'offerta** dalla procedura di selezione.

2.5 Accettazione corrispettivo gestore del sistema

L'accettazione del corrispettivo dovuto al gestore del sistema viene generata dal portale in seguito all'imputazione dei dati richiesti dal form on-line, deve essere sottoscritta digitalmente dal titolare o legale rappresentante del soggetto concorrente e deve essere inserita nel sistema nell'apposito spazio.

2.6 Documentazione relativa all'avvalimento

» **(nel caso il soggetto concorrente intende AVVALERSI dei REQUISITI DI ORDINE SPECIALE posseduti da un altro soggetto, definito "soggetto ausiliario", ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 163/06):**

L'avvalimento è ammesso alle seguenti condizioni:

- il concorrente può avvalersi di una sola impresa ausiliaria per ciascuna categoria di qualificazione;
- devono essere allegati i seguenti documenti:



- a) **Dichiarazione dell'impresa ausiliaria, "Allegato 2"** che deve essere compilata dal titolare o legale rappresentante dell'impresa ausiliaria, sottoscritta dallo stesso, nella quale:
- attesta il possesso dei requisiti di ordine generale di cui all'articolo 38 del decreto legislativo n. 163 del 2006, nonché il possesso dei requisiti tecnici e delle risorse oggetto di avvalimento;
 - si obbliga verso il concorrente e verso la Stazione Appaltante a mettere a disposizione per tutta la durata dell'appalto le risorse necessarie di cui è carente e di cui si avvale il concorrente;
 - attesta che non partecipa alla gara in proprio o raggruppata o consorziata ai sensi dell'articolo 34 del decreto legislativo n. 163 del 2006;
- b) **Il contratto** in virtù del quale l'impresa ausiliaria si obbliga nei confronti del concorrente a fornire i requisiti e a mettere a disposizione le risorse necessarie per tutta la durata dell'appalto; nel caso di avvalimento nei confronti di un'impresa che appartiene al medesimo gruppo in luogo del contratto l'impresa concorrente può presentare una dichiarazione sostitutiva attestante il legame giuridico ed economico esistente nel gruppo.

I presenti documenti sono da inserire nel portale in formato PDF.

2.7 Attestazione di qualificazione (SOA)

» *(nel solo caso ove l'impresa concorrente stabilita non si avvalga della facoltà di prestare dichiarazione sostitutiva ex DPR 445/2000 in merito al possesso dei requisiti di ordine speciale)*

L'attestazione di qualificazione rilasciata da una SOA o, nel caso di concorrenti costituiti da imprese associate o da associarsi, più attestazioni, in corso di validità, idonea a dimostrare (per categorie e classifiche d'importo adeguato **per la progettazione e l'esecuzione**) il possesso in capo al concorrente dei requisiti di ordine speciale prescritti (anche in funzione del fatto che il concorrente si "avvalga" o meno, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs n. 163/06, dei requisiti di un altro soggetto qualificato), da inserire nel portale in formato PDF;

- *(nel solo caso ove l'impresa concorrente sia in possesso della qualifica SOA per la progettazione e esecuzione, ma non in possesso dei requisiti relativi ai punti 1,3 e 4 con il proprio staff oppure l'impresa sia in possesso dell'attestato SOA per la sola esecuzione :)*

Dichiarazione a corredo dell'offerta, "Allegato 2bis", compilata in ogni sua parte, convertita in PDF e firmata digitalmente dal progettista, nella quale rilascia le dichiarazioni di cui al punto 2.6 del presente disciplinare.

2.8 Certificazione di "Sistema di qualità aziendale"

» *(nel solo caso ove l'impresa concorrente stabilita in Italia intende assumere una categoria di lavoro per la classifica III o superiore, il possesso della "Certificazione" di "Sistema di qualità aziendale" e nel solo caso ove tale possesso non sia rilevabile direttamente dall'attestazione SOA)*

Il Certificazione di "Sistema di qualità aziendale" in corso di validità, conforme alle norme europee della serie UNI EN ISO 9000, rilasciata da un organismo accreditato, ai sensi delle norme europee della serie UNI CEI EN 45000 e della serie UNI CEI EN ISO/IEC 17000 ai sensi dell'art. 40, comma 3, lett. a), del D.Lgs. n. 163/06, al rilascio della certificazione nel **Settore EA 28**), da inserire nel portale in formato PDF;

2.9 Documentazione tecnico-organizzativa di cui all'art. 28 del D.P.R. n. 34/00

» *(documentazione da allegare qualora si tratti di appalto di importo pari o inferiore ad € 150.000,00 ed il concorrente non sia in possesso di attestazione di qualificazione SOA):*

» *(documentazione da allegare per i concorrenti in qualità di mandante facenti parte di un raggruppamento temporaneo di imprese che intendano assumere lavorazioni di importo pari o*



inferiore ad €. 150.000,00 e che non siano in possesso di attestazione di qualificazione SOA, ma dei soli requisiti tecnico-organizzativi di cui all'art. 28 del D.P.R. n. 34/00)

a) A dimostrazione dell'importo dei lavori eseguiti nel quinquennio antecedente alla data di pubblicazione del bando di gara, che presentino una correlazione tecnica oggettiva con quelli in gara, eseguiti direttamente e per un importo non inferiore a quello della prestazione da eseguire:

- il **Certificati di regolare esecuzione**, per lavori eseguiti per soggetti pubblici, contenenti l'espressa dichiarazione della stazione appaltante che i lavori sono stati eseguiti regolarmente e con buon esito; dichiarazione di accettazione del committente privato, nel caso di lavori eseguiti per privati o di lavori in proprio, da inserire nel portale in formato PDF;

b) A dimostrazione del costo complessivo sostenuto per il personale dipendente (composto da retribuzione e stipendi, contributi sociali ed accantonamenti ai fondi di quiescenza) nel quinquennio antecedente alla data di pubblicazione del bando di gara:

- la **dichiarazione del commercialista**, nella quale lo stesso attesta che dai bilanci o dalla dichiarazione dei redditi risulta che l'impresa ha sostenuto negli ultimi cinque esercizi un costo complessivo per il personale dipendente non inferiore al 15 per cento dell'importo dei lavori eseguiti. Se il rapporto tra i lavori eseguiti e la percentuale del costo sostenuto per il personale è inferiore a tale limite, l'importo dei lavori è figurativamente e proporzionalmente ridotto in modo da ristabilire la percentuale richiesta. In tal caso l'importo così ridotto sarà tenuto in considerazione per la dimostrazione del possesso dei requisiti dei lavori eseguiti, da inserire nel portale in formato PDF;

c) A dimostrazione della "adeguata" attrezzatura tecnica, di cui le imprese dispongono a titolo di proprietà, locazione finanziaria e noleggio:

- l'**elenco** dell'attrezzatura tecnica per la realizzazione dei lavori, da inserire nel portale in formato PDF.

2.10 Documentazione a comprova dei prescritti requisiti di ordine speciale

» **(nel caso il concorrente sia stabilito negli altri stati di cui all'art. 47 del D.Lgs. n. 163/06):**

La documentazione a comprova dei prescritti requisiti di ordine speciale, prodotta secondo le norme vigenti nei rispettivi paesi, così come indicato nel presente disciplinare, da inserire nel portale in formato PDF.

2.11 Offerta economica generata dal sistema

Offerta economica dovrà essere formulata, inserendo su sistema l'importo offerto/ribasso offerto, il sistema genererà un documento PDF che dovrà essere firmato digitalmente. Per le Associazioni Temporanee o Consorzi già costituiti / non ancora costituiti, l'offerta, deve essere sottoscritta digitalmente rispettivamente dal legale rappresentante o titolare dell'impresa capogruppo e da ciascun concorrente che costituirà l'associazione o il consorzio.

Per presentare l'offerta economica il concorrente dovrà:

- Accedere allo spazio dedicato alla procedura sul portale;
- Compilare il form on line, indicando quanto richiesto, al netto degli oneri per la sicurezza e dell'IVA;
- Scaricare sul proprio PC il documento "offerta economica" generato dal sistema;
- Firmare digitalmente il documento "offerta economica" generato dal sistema, senza apporre modifiche;
- Inserire nell'apposito spazio previsto dal sistema il documento "offerta economica".

L'offerta comprende la progettazione esecutiva in tutte le sue parti compreso il coordinamento della sicurezza in fase progettuale e l'esecuzione delle opere.



Non sono ammesse offerte economiche con ribasso pari a 0.

Possono presentare offerta soltanto le imprese che hanno acquistato il CD-ROM contenente gli elaborati progettuali presso l'ufficio appalti.

Si precisa che non sono ammesse offerte in variante rispetto agli elaborati di progetto approvati, ai sensi dell'art. 76 del D.Lgs. n. 163/06.

2.12 Modalità di presentazione della "BUSTA B - OFFERTA TECNICA"

L'offerente dovrà far pervenire un plico contenente la **seguinte documentazione, pena l'esclusione dalla gara**, entro il **termine perentorio** prescritto per la presentazione dell'offerta, il quale dovrà essere recapitato al seguente indirizzo:

Provincia Autonoma di Bolzano
Ufficio Appalti
Via Crispi, 2
39100 B O L Z A N O

Ai fini della validità della presentazione, nel termine prefissato, farà fede la data del timbro di protocollo dell'ufficio appalti.

Il plico può altresì essere consegnato a mano presso il suddetto Ufficio, alla stanza n. 316 entro le ore 12.00 del termine su indicato.

L'Amministrazione resta esonerata da ogni responsabilità per gli eventuali ritardi di recapito per quelli inviati per posta o per mezzo di terzi, o per consegna ad indirizzo diverso da quello sopraindicato.

Il plico dovrà recare sull'esterno,

- a) l'indicazione della **denominazione sociale e la sede legale** del soggetto mittente concorrente (in caso di raggruppamenti temporanei di imprese **già costituiti / non ancora costituiti, indicare i dati di tutte le imprese**),
- b) nonché riportare la denominazione della gara e
- c) la seguente dicitura: "**BUSTA B - OFFERTA TECNICA - NON APRIRE**".

Il suddetto plico, che come di seguito indicato deve essere, a pena di esclusione, **chiuso**, in modo che si confermi l'autenticità della chiusura originaria del plico proveniente dal mittente al fine di escludere qualsiasi manomissione del contenuto.

Si fa presente che le prestazioni offerte dall'impresa nella documentazione tecnica presentata in sede di gara si intendono comprese nei prezzi di offerta.

2.12.1 Organizzazione del cantiere per ridurre i disagi nell'area d'intervento

a) organizzazione e logistica del cantiere

proposte tecniche atte a limitare il disagio sulla viabilità veicolare e pedonale limitrofa al cantiere. Le proposte dovranno essere esplicitate attraverso documentazione tecnica e/o elaborati che evidenzino, in maniera esaustiva, le caratteristiche tecniche delle stesse, anche mediante l'utilizzo di schemi e/o elaborati grafici e/o fotografici. La parte illustrativa delle proposte dovrà descrivere gli aspetti organizzativi salienti delle suddette proposte tecniche. Dovranno inoltre essere esplicitamente indicati i mezzi, le attrezzature e il personale da impiegare.

Gli elaborati dovranno essere costituiti da **massimo 2 cartelle descrittive** (pagine di formato A4 con scrittura solo fronte, carattere minimo dimensione 10 e righe per foglio massimo 50) e **1 elaborato grafico** (formato massimo AO con scrittura solo fronte).

b) proposte per ottimizzare gli spazi di cantiere non creando disagi alle attività in corso

proposte tecniche atte a limitare il disagio alle attività in corso. Tali proposte dovranno essere esplicitate attraverso documentazione tecnica e/o elaborati che evidenzino, in maniera esaustiva la



sostenibilità della proposta, anche mediante l'utilizzo di schemi e/o elaborati grafici. Tali elaborati dovranno essere costituiti da **massimo 1 cartella descrittiva** (formato A4 con scrittura solo fronte, carattere minimo dimensione 10 e righe per foglio massimo 50) e **1 elaborato grafico** (formato massimo AO con scrittura solo fronte).

2.12.2 Procedure e modalità di esecuzione dei lavori, posa in opera dei pannelli

Presentazione di un **piano operativo e qualitativo** inerente le modalità di svolgimento della posa in opera dei pannelli.

Tale documento dovrà contenere le descrizioni, supportate da elaborati grafici e/o altro materiale ritenuto opportuno, nonché da tutti gli elementi tecnico-costruttivi, ed in particolare dovrà indicare criteri, principi e modalità di esecuzione rispetto alle tipologie di lavori prese in esame.

Gli elaborati dovranno essere costituiti da **massimo 1 cartella descrittiva** (formato A4 con scrittura solo fronte, carattere minimo dimensione 10 e righe per foglio massimo 50) e **1 elaborato grafico** (formato massimo AO con scrittura solo fronte)

2.12.3 Migliorie progettuali

a) misure di sicurezza sull'impianto

Indicare le possibili migliorie progettuali in materia di sicurezza. Tale descrizione dovrà essere contenuta in **massimo 1 cartella descrittiva** (formato A4 con scrittura solo fronte, carattere minimo dimensione 10 e righe per foglio massimo 50).

b) accessibilità impianto

Indicare le misure per avere la massima accessibilità impianto. Tale descrizione dovrà essere contenuta in **massimo 1 cartella descrittiva** (formato A4 con scrittura solo fronte, carattere minimo dimensione 10 e righe per foglio massimo 50).

Inoltre, tutti i documenti di cui alla **"busta B - Offerta tecnica"**, devono essere presentati oltre che su supporto cartaceo anche su supporto informatico (CD Rom).

I documenti contenuti su supporto informatico devono corrispondere esattamente alla copia cartacea.

3. Affidabilità professionale

La stazione appaltante si riserva la facoltà di escludere dalla gara i concorrenti per i quali non sussiste adeguata affidabilità professionale giacché, in base ai dati contenuti nel Casellario Informatico dell'Autorità, risultano essersi resi responsabili di comportamenti di grave negligenza e malafede o di errore grave nell'esecuzione di lavori affidati anche da altre stazioni appaltanti.

Comporterà altresì l'esclusione del concorrente la mancata produzione, nei termini indicati dall'autorità di gara, della documentazione integrativa o a riscontro eventualmente richiesta dall'autorità di gara medesima.

ARTICOLO 3 - SOGGETTI AMMESSI ALLA GARA

Alla gara saranno ammessi i concorrenti indicati nell'art. 34 del D.Lgs. 163/06 [imprese individuali, società commerciali e società cooperative di produzione e lavoro, consorzi fra società cooperative di produzione e lavoro e consorzi tra imprese artigiane, sia in forma singola che in raggruppamento temporaneo (riunioni di imprese, consorzi ordinari di concorrenti ex-art. 2602 c.c. e GEIE), operatori economici di cui all'art. 3, comma 22, dello stesso D.Lgs. n. 163/06, stabiliti negli Stati membri indicati nell'art. 47 dello stesso D.Lgs. 163/06, costituiti conformemente alla legislazione vigente nei rispettivi Paesi, alle condizioni previste dallo stesso art. 47, comma 2, del D.Lgs. n.163/06 e ss.mm.ii.], che siano in possesso, all'atto della presentazione dell'offerta, **a pena di esclusione**, dei **requisiti di ordine speciale** di cui al articolo 40 D.Lgs. n. 163/06, e al D.P.R. n. 34/00 [attestazione di qualificazione SOA o nel caso si tratti di importo pari o inferiore ad €. 150.000,00, se non in possesso di attestazione di qualificazione SOA, i soli requisiti tecnico-



organizzativi di cui all'art. 28 del D.P.R. n. 34/00 o eventualmente posseduti anche tramite altre imprese, con la procedura di avvalimento], dei **requisiti di ordine generale** prescritti dall'art. 38 del medesimo D.Lgs. 163/06, e dei **requisiti di idoneità tecnico professionale** prescritti dall'art. 90, comma 9, lett. a), del D.Lgs. 09/04/2008, n. 81 e ss.mm.ii.

ARTICOLO 4 - ALTRE INFORMAZIONI

1. Procedure di ricorso

Avverso il bando di gara ed i provvedimenti connessi e consequenziali relativi allo svolgimento della gara è ammesso ricorso al
Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano
Indirizzo postale: Via Claudia de Medici 8
Città: Bolzano
Codice postale: 39100
Paese: Italia
Posta elettronica: trga.vg.bz@giustizia-amministrativa.it
Telefono: +39 0471 319000
Indirizzo Internet (URL): <http://www.giustizia-amministrativa.it>
Fax: +39 0471 972574,
con il patrocinio di un avvocato. Il termine per la proposizione del ricorso è di 30 giorni dall'avvenuta conoscenza degli stessi, ai sensi 243 – bis e segg. del D.Lgs. 163/06 ed ai sensi del D.Lgs. 104/10.

2. Sopralluogo

Il sopralluogo obbligatorio del posto ove devono eseguirsi i lavori, avviene previo appuntamento telefonico al seguente numero: 0471 412560 (sig. Ezio Romani, ufficio Manutenzione opere edili).

3. Elaborati di progetto

In caso di discordanza fra il contenuto dei documenti su CD ROM e quelli in visione presso l'Ufficio appalti vale quanto contenuto nel progetto in visione.

Le prescrizioni del presente disciplinare prevalgono su tutte le prescrizioni contrarie eventualmente presenti nella restante documentazione di gara e di progetto.

Si richiama l'attenzione sul fatto, che le norme DIN richiamate nelle descrizioni dell'elenco delle prestazioni e nei capitolati speciali hanno carattere solamente indicativo. Rimangono valide in ogni caso le specifiche norme UNI, UNI EN rispettivamente EN attualmente in vigore. Il testo tedesco ed inglese delle norme citate è consultabile al seguente indirizzo internet: www.beuth.de, il testo tedesco può anche essere visionato presso l'Ufficio appalti.

Le quantità che si deducono dal computo metrico estimativo sono da intendersi come quantità puramente indicative e non vincolanti, fatte salve le disposizioni in merito alle variazioni delle quantità delle prestazioni richieste.

I capitoli e le voci dell'elenco delle prestazioni segnate con „**“ non sono contenuti nell'elenco prezzi informativi provinciali o sono stati variati.

4. Subappalto

Gli eventuali subappalti saranno disciplinati ai sensi delle vigenti leggi (art. 118 del D.Lgs. 163/06, art. 170 del D.P.R. 207/10, legge 31/05/1965, n. 575 e ss.mm.ii.) ed i pagamenti relativi ai lavori



svolti dal subappaltatore saranno disciplinati secondo le modalità previste nel Capitolato speciale d'appalto.

Singole voci dell'elenco delle prestazioni, in merito ad un subappalto, non possono essere scisse, affinché possa essere controllato, che tra la ditta appaltatrice e quella subappaltatrice non sono stati concordati ribassi superiori al 20%. E', invece, ammissibile che all'interno di una voce, alcune parti della stessa (come fornitura di materiale con montaggio, noli a caldo ecc.) siano documentate da un'analisi dei prezzi. Soltanto in casi eccezionali e con autorizzazione della direzione lavori è ammessa la suddivisione della quantità di una singola voce su due o più subappaltatori.

L'eventuale dichiarazione di subappalto, contenuta nella documentazione di un'impresa ammessa alla gara, non è da intendersi come autorizzazione implicita di subappalto.

5. Raggruppamenti di imprese e consorzi

La seguente **documentazione**:

- la garanzia a corredo dell'offerta (cauzione provvisoria),
- la dichiarazione relativa al futuro rilascio della cauzione definitiva a garanzia dell'esecuzione del contratto in caso di aggiudicazione della gara (solo qualora la cauzione provvisoria sia stata prestata in contanti o in titoli del debito pubblico garantiti dallo Stato),
- la ricevuta di avvenuto versamento del contributo di gara a favore dell'Autorità

a pena di esclusione dalla gara dovrà essere **unica** (ognuno dei suddetti documenti, cioè, deve essere formato da un unico atto prodotto in gara riferito al soggetto concorrente nella sua interezza, indipendentemente dalla forma giuridica del soggetto concorrente) e, quindi, quando si tratti di concorrente in raggruppamento temporaneo di imprese (riunione di imprese o consorzio ordinario di concorrenti ex-art. 2602 del codice civile o GEIE), tali documenti non possono essere frazionati per ogni impresa che costituisce o che costituirà tale raggruppamento.

È vietata qualsiasi modificazione alla composizione dei raggruppamenti e dei consorzi ordinari di concorrenti, rispetto a quella risultante dall'impegno presentato in sede di offerta. Ciò vale ai sensi dell'art. 37, comma 7 sia per i raggruppamenti che si costituiranno dopo la gara, per i quali è vincolante la composizione indicata in sede di offerta, sia per i raggruppamenti già costituiti per i quali è vincolante l'atto costitutivo presentato in sede di offerta.

Ai sensi dell'art. 37, comma 7, del DLgs 163/06, è fatto divieto ai concorrenti di partecipare alla gara in più di un raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario di concorrenti, ovvero di partecipare alla gara anche in forma individuale qualora abbia partecipato alla gara medesima in raggruppamento o consorzio ordinario di concorrenti; in caso di violazione sono esclusi dalla gara tutti i concorrenti interessati.

Ai sensi dell'art. 36 comma 5 del D. Lgs. n. 163/06 e dell'art. 17 della L. n. 69/09, i consorzi stabili sono tenuti ad indicare in sede di offerta per quali consorziati il consorzio concorre; a questi ultimi è fatto divieto di partecipare, in qualsiasi altra forma, alla medesima gara; in caso di violazione sono esclusi dalla gara sia il consorzio sia il consorziato; in caso di inosservanza di tale divieto si applica l'articolo 353 del codice penale. E' vietata la partecipazione a piu' di un consorzio stabile.

6. Annullamento dell'aggiudicazione

L'aggiudicazione viene annullata ed incamerata contestualmente la cauzione provvisoria, qualora l'aggiudicatario:

- a) entro il termine fissato dall'amministrazione committente, non si presenti per la stipulazione del contratto d'appalto;
- b) non abbia costituito la cauzione definitiva;
- c) non abbia provveduto ad iscriversi alla Cassa edile della Provincia autonoma di Bolzano i propri lavoratori dipendenti ovvero soci lavoratori impiegati nella esecuzione dell'appalto, (*ove prescritto*), salvo che per l'impresa edile straniera di un altro paese della Comunità Europea, nel quale vengono garantite condizioni di sicurezza sociale dei lavoratori almeno sostanzialmente paragonabili a quelle offerte dalla Cassa edile della Provincia autonoma di Bolzano;
- d) non abbia trasmesso i documenti richiesti;



e) che abbia reso false dichiarazioni in sede di gara.

7. Protezione dei dati personali

I dati raccolti nell'ambito della procedura saranno trattati, ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 30/06/2003, n. 196, recante "*Codice in materia di protezione dei dati personali*" esclusivamente nell'ambito della presente gara.

ARTICOLO 5 - SVOLGIMENTO DELLA GARA

1. Autorità di gara e commissione tecnica

L'Autorità di gara procederà, in seduta pubblica, alla verifica della documentazione amministrativa prodotta dai concorrenti e della corretta predisposizione della stessa (lasciando chiuse le buste riguardanti le offerte tecniche e quelle economiche).

Si soprassiede al sorteggio di cui al comma 1 dell'art. 48 del D. Lgs. 163/06 in quanto il possesso in capo a tutti i soggetti concorrenti dei requisiti di capacità finanziaria e tecnico-organizzativa richiamati nella citata normativa verrà accertato tramite la verifica dell'attestazione SOA attraverso il Casellario informatico dell'Autorità.

L'autorità di gara nomina la commissione tecnica, dopo la scadenza del termine per la presentazione delle offerte ai sensi del comma 7, dell'articolo 6 della legge provinciale 22.10.1993, n. 17.

Su richiesta scritta tramite il portale elettronico sarà comunicato ai concorrenti luogo e data dell'apertura delle buste, contenenti la documentazione tecnica, alla quale potranno essere presenti.

Di seguito il presidente dell'autorità di gara sospende e rinvia la seduta a nuova data e dispone la valutazione tecnico/qualitativa delle offerte.

Successivamente la commissione tecnica procede, in una o più sedute riservate, sulla base della documentazione prodotta ed ai sensi del metodo di valutazione aggregativo - compensatore previsto dall'allegato G al DPR 207/10:

- Alla valutazione della documentazione presentata dai concorrenti sulla base di quanto richiesto negli atti di gara e nei documenti di progetto;
- I coefficienti sono determinati, per quanto riguarda gli elementi di valutazione di natura qualitativa attraverso la media degli stessi, variabili tra zero ed uno, attribuiti discrezionalmente dai singoli commissari. Si procede poi a trasformare la predetta media in coefficienti definitivi, riportando ad 1 la media più alta e proporzionando a tale media massima le medie provvisorie prima calcolate. Infine detto valori vengono moltiplicati per il relativo peso;
- All'assegnazione dei relativi punteggi.

Successivamente, sempre in seduta pubblica il presidente dell'Autorità di gara comunica il risultato della valutazione tecnico/qualitativa e del giudizio sui campioni e aprirà le buste elettroniche contenenti le offerte economiche, ed il Presidente leggerà l'importo complessivo o il ribasso percentuale offerto da ciascun concorrente.

Il metodo utilizzato per l'attribuzione del punteggio per l'elemento "prezzo" è quello aggregativo - compensatore. Nelle offerte a prezzi unitari il ribasso delle singole offerte viene determinato dalla differenza tra l'importo offerto dall'impresa al netto della sicurezza e l'importo dei lavori posti a base di gara (esclusi oneri per la sicurezza).

Il punteggio sarà attribuito mediante la seguente formula:



$$V(a)_i = \frac{\text{ribasso in esame}}{\text{ribasso massimo}}$$

$V(a)_i$ = coefficiente attribuito all'offerta i -esima, variabile tra 0 e 1, adottando il sistema dell'interpolazione lineare, tra il coefficiente pari ad 1, attribuito all'offerta a ribasso massimo e il coefficiente pari ad 0, attribuito all'offerta a ribasso zero.

Detti valori vengono moltiplicati per il peso previsto per il prezzo:

$$D_i = V(a)_i * 30$$

D_i = punteggio assegnato al ribasso offerto.

Successivamente, l'Autorità di gara esclude i concorrenti per i quali accerta, sulla base di univoci elementi, che le relative offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale. Redige infine la graduatoria dei concorrenti.

Alle sedute pubbliche di gara può assistere il titolare o legale rappresentante del soggetto concorrente ovvero persone munite di specifica delega.

2. Offerte uguali ed offerta unica

Ai sensi dell'art. 55, comma 4, del D.Lgs. n. 163/06 si specifica che si procederà all'aggiudicazione dell'appalto anche in presenza di una sola offerta valida, sempreché sia ritenuta congrua, conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto, ai sensi dell'art. 81, comma 3, del medesimo D.Lgs. n. 163/06.

In caso di offerte uguali si procederà per sorteggio.

3. Offerte anomale

Tutte le offerte che vengono considerate anormalmente basse ai sensi dell'art. 86, comma 2 del D.Lgs. 163/06 o dall'amministrazione committente, sono assoggettate alla verifica dell'anomalia da parte dell'amministrazione ai sensi degli art. 87 e 88 del D.Lgs. 163/06.

La stazione appaltante si riserva la facoltà di procedere alla verifica di anomalia contemporaneamente delle migliori offerte, non oltre la quinta, ai sensi del comma 7 dell'art. 88 del D.Lgs. 163/06.

Saranno richieste, pertanto, per iscritto nel termine di 15 (quindici) giorni dal ricevimento della richiesta, alle imprese che hanno presentato offerta anomala, oltre le necessarie giustificazioni di tutti i prezzi unitari offerti, l'ulteriore documentazione con referenze (vedi punti 3, 4, 5, 6, e 7 delle direttive allegate al Capitolato speciale d'appalto). In tal caso l'aggiudicazione è rinviata, fino al totale espletamento delle operazioni di verifica.

4. Controlli e verifiche

La stazione appaltante successivamente procede alla verifica del possesso dei requisiti di ordine generale ed idoneità professionale previsti dagli artt. 38 e 39 del D.Lgs n. 163/06 e dalle altre disposizioni di legge e regolamentari. Nel caso che tale verifica non dia esito positivo la stazione appaltante procede alla conseguente eventuale nuova aggiudicazione, oppure a dichiarare deserta la gara. In ogni caso l'aggiudicazione diverrà efficace solo dopo la verifica del possesso dei requisiti di ordine generale e di ordine speciale, sull'aggiudicatario e di quelli di ordine speciale sul concorrente che segue in graduatoria.

Le operazioni di gara saranno verbalizzate ai sensi dell'art. 78 del D.Lgs. 163/06.

L'aggiudicazione è immediatamente impegnativa per l'aggiudicatario, mentre per la stazione appaltante diventa tale a decorrere dalla data di stipula del contratto.



5. Graduatoria finale

In seguito ad aggiudicazione definitiva, il titolare o legale rappresentante del soggetto concorrente o altra persona rappresentante del soggetto concorrente, registrata nel portale, può prendere visione, in modalità telematica, della graduatoria finale.

Al termine della procedura di gara la stazione appaltante procede entro 5 giorni alle comunicazioni di cui all'art. 79, comma 5 e segg. del D.Lgs. 163/06. La cauzione provvisoria è valida fino a quando la stazione appaltante non disporrà la liberazione dell'obbligato principale mediante svincolo della garanzia con la trasmissione alle imprese partecipanti della graduatoria e senza restituzione dell'originale.

ARTICOLO 6- ADEMPIMENTI SUCCESSIVI ALL'AGGIUDICAZIONE E STIPULA DEL CONTRATTO

1. Garanzie

Ammontare della cauzione definitiva: 10 % dell'importo contrattuale, la cauzione definitiva per l'esecuzione del contratto è costituita sotto forma di garanzia fidejussoria nella misura e secondo le modalità previste dall'art. 113 del D.Lgs. 163/06, dall'art. 123 del D.P.R. n. 207/10. Anche per la cauzione definitiva vale il beneficio della riduzione nella misura del 50% della stessa, qualora l'aggiudicatario sia in possesso della certificazione di "Sistema di qualità aziendale".

Il soggetto aggiudicatario dell'appalto dovrà prestare prima della stipula del contratto, la polizza assicurativa prescritta dall'art. 129, comma 1, del D.Lgs. n. 163/06 e dal Capitolato speciale d'appalto.

2. Stipula del contratto

Il contratto dovrà essere stipulato entro il termine di cui all'art. 11, comma 9 e non prima di quello al comma 10 del D.Lgs. 163/06.

3. Fallimento o risoluzione

In caso di fallimento dell'appaltatore o di risoluzione del contratto per grave inadempimento del medesimo, la stazione appaltante si riserva la facoltà di applicare le disposizioni dell'art. 140 del D.Lgs. 163/06.

4. Contenzioso in sede di esecuzione del contratto

In caso di contenzioso con l'appaltatore, fatta salva l'applicazione delle procedure di transazione e di accordo bonario previste dagli artt. 239 e 240 del D.Lgs. 163/06, si specifica che nel contratto d'appalto dei lavori in oggetto verrà esclusa la competenza arbitrale prevista dagli artt. 241, 242 e 243 del D.Lgs. 163/06 e, pertanto, tutte le controversie derivanti dall'esecuzione del contratto saranno di esclusiva competenza del Giudice del Foro di Bolzano.

ARTICOLO 7 - DISPOSIZIONI RIGUARDANTI L'INCARICO

Tutte le spese di contratto e di bollo connesse all'incarico sono a carico dell'appaltatore.

Il termine per la progettazione esecutiva prescritta, che viene prescritto dal „Capitolato Speciale



d'Appalto per le opere pubbliche – Parte I; Condizioni contrattuali particolari” art. 20, comma 1, decorrono dal ricevimento della lettera d’incarico.

L’appaltatore deve elaborare e consegnare la documentazione richiesta entro il termine previsto; in caso contrario si applicheranno le penali previste.

Nell’elaborazione del Piano di Sicurezza e Coordinamento sono da rispettare tutte le prescrizioni di cui alle „Indicazioni e prescrizioni per la sicurezza sul cantiere“.

Le misure di sicurezza ed i relativi costi analitici non devono essere modificati. Potranno essere proposte ulteriori misure di sicurezza in aggiunta a quelle di cui alle „Indicazioni e prescrizioni per la sicurezza sul cantiere“, comunque senza costi aggiuntivi per l’Amministrazione.

Dopo la consegna del progetto da parte dell’appaltatore, si procederà entro 30 giorni, al fine del rispetto dei termini di cui sopra, al controllo formale e di contenuto

L’appaltatore è tenuto ad apportare a proprie spese tutte le modifiche al progetto, per quanto questi si attengono a quanto previsto dal progetto definitivo e dalla documentazione di gara.

Dopo l’approvazione da parte dell’Amministrazione, il Direttore Lavori effettuerà la consegna dei lavori all’appaltatore.

Distinti saluti

Il direttore d’ufficio
gez./f.to
Dott. Georg Tengler

ARTICOLO 8 - ALLEGATI

Documenti allegati al presente disciplinare di gara:

- **“Allegato 1”** Domanda di partecipazione - generata dal sistema;
- **“Allegato 2”** Dichiarazione a corredo dell’offerta;
- **“Allegato 2bis”** Dichiarazione a corredo dell’offerta da parte del progettista;
- **“Allegato 3”** Schema Tipo 1.1. del D.M. 123/04 relativo alla cauzione provvisoria;
- **“Allegato”** Offerta economica – generata dal sistema;
- **“Allegato”** Accettazione corrispettivo gestore del sistema – generata dal sistema;



AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL
Abteilung Hochbau und technischer Dienst
AMT FÜR BAUAUFTRÄGE

“EV - Photovoltaik“93/11 – FESR 2007/2013



WETTBEWERBSBEDINGUNGEN FÜR EIN INTEGRIERTES VERFAHREN
(VORPROJEKT)
UNTER EU SCHWELLE
MITTELS ELEKTRONISCHER VERGABE

ERKENNUNGSKODE DER AUSSCHREIBUNG CIG: 340988454A

EINHEITSKODE CUP: B44E11000120006

WETTBEWERBSBEDINGUNGEN



INHALTSÜBERSICHT

ARTIKEL 1 – EINLEITUNG

1. Vorinformationen und Ausschreibungsunterlagen
2. Gegenstand und Betrag der Vergabe
 - 2.1 Kurzbeschreibung und Beträge der Arbeiten
 - 2.2 Vergütung
 - 2.3 Wirtschaftlich günstigstes Angebot - Bewertungskriterien
 - 2.4 Arbeiten aus welchen nach D.P.R. Nr. 34/00 die Baumaßnahme besteht
 - 2.5 Allgemeine Bestimmungen betreffend die Voraussetzungen der Bieter
 - 2.6 Teilnahmebedingungen
 - 2.7 Mitteilungen, Auskünfte und Erläuterungen

ARTIKEL 2 – ANWEISUNGEN FÜR DIE ELEKTRONISCHE VERGABE UND ABGABEBEDINGUNGEN FÜR DIE ZULÄSSIGKEIT DER ANGEBOTE

1. Anweisungen für die elektronische Vergabe
2. Abgabebedingungen für die Zulässigkeit der Angebote
 - 2.1 Teilnahmeantrag an die Vergabe
 - 2.2 Erklärung zum Angebot
 - 2.3 Vorläufige Kautions
 - 2.4 Quittungen für die Einzahlung an die Aufsichtsbehörde
 - 2.5 Annahme Vergütung Systemadministrator
 - 2.6 Unterlagen für die Nutzung der Kapazität Dritter
 - 2.7 Bescheinigung der SOA-Qualifikation
 - 2.8 Zertifizierung des betrieblichen Qualitätssystems
 - 2.9 Betriebstechnische Unterlagen nach DPR Nr. 34/00, Artikel 28
 - 2.10 Unterlagen zum Nachweis der Erfüllung der besonderen Anforderungen
 - 2.11 Das vom Portal generierte wirtschaftliche Angebot
 - 2.12 Abgabebedingungen für den "UMSCHLAG B – TECHNISCHES ANGEBOT"
 - 2.12.1 Organisation der Baustelle zur Verminderung der Unannehmlichkeiten in der Eingriffszone
 - 2.12.2 Verfahren und Modalitäten zur Durchführung der Arbeiten, Einbau der Paneele
 - 2.12.3 Planerische Verbesserungen
3. Berufliche Zuverlässigkeit

ARTIKEL 3 – ZUR AUSSCHREIBUNG ZUGELASSENE BIETER

ARTIKEL 4 – SONSTIGE AUSKÜNFTE UND ANGABEN

1. Rechtsbehelfsverfahren
2. Lokalausweis
3. Projektunterlagen
4. Weitervergabe
5. Bietergemeinschaften und Konsortien
6. Annullierung des Zuschlages
7. Datenschutz

ARTIKEL 5 – ÜBERPRÜFUNG UND BEWERTUNG DER ANGEMESSENHEIT DER ANGEBOTE



1. Wettbewerbsbehörde und technische Kommission
2. Gleiche Angebote und einziges Angebot
3. Übertrieben niedrige Angebote
4. Kontrollen und Überprüfungen
5. Endgültige Rangordnung

ARTIKEL 6 – ERFÜLLUNGEN NACH DEM ZUSCHLAG UND VERTRAGSABSCHLUSS

1. Garantien
2. Vertragsabschluss
3. Konkurs oder Vertragsauflösung
4. Streitfälle in der Ausführungsphase

ARTIKEL 7 – BESTIMMUNGEN BETREFFEND DEN AUFTRAG

ARTIKEL 8 – ANLAGEN



ARTIKEL 1 - EINLEITUNG

1. Vorinformationen und Ausschreibungsunterlagen

Die Autonome Provinz Bozen hat die Absicht die unter Punkt 2.1. angeführten Arbeiten, mittels eines **integrierten Verfahrens** gemäß Artikel 53, Absatz 2, Buchstabe c) des GVD Nr. 163/06 in **elektronischer Form** zu vergeben.

Die Bekanntmachung, diese Wettbewerbsbedingungen und die betreffenden Anlagen sind auf dem elektronischen Vergabeportal zur Verfügung unter folgender Anschrift: [www.Ausschreibungen-Südtirol.it/www.band-Adige.it](http://www.Ausschreibungen-Suedtirol.it/www.band-Adige.it). Die Projektunterlagen werden auf Cd-Rom zur Verfügung gestellt gemäß den Modalitäten und Fristen laut Punkt „IV.3.3) Bedingungen für den Erhalt von Verdingungs-/Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen“ der Bekanntmachung.

2. Gegenstand und Betrag der Vergabe

2.1 Kurzbeschreibung und Beträge der Arbeiten

Kurzbeschreibung der Arbeiten:

Ausführungsplanung und Ausführung folgender Arbeiten: Installation von Nr. 12 Photovoltaikanlage auf Gebäude im Besitz der Autonomen Provinz Bozen

Die Autonome Provinz Bozen hat die Absicht die unter Punkt 2.1. angeführten Arbeiten zu vergeben, mitfinanziert durch das Programm:

“Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung“ des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung EFRE 2007-2013.

Projekträger: Abteilung 11 – Hochbau und Technischer Dienst

Projektnummer: 4-2b-155

Auftreilung der Beiträge:

34,73 % EFRE Fond

45,69% Staatsmittel

19,58% Landesmittel

Dauer des Projekt 29.04.2011 - 30.10.2012

Zur Finanzierung zugelassenes Budget 1.978.000,00

Gesamtbetrag der ausgeschriebenen Arbeiten und Planungsleistungen (einschließlich Kosten für Sicherheit):

€ 1.554.820,40, zuzüglich Mehrwertsteuer, bestehend aus

Planungsleistungen „pauschal“ € 74.820,40 zuzüglich Mehrwertsteuer

Arbeiten „pauschal“ € 1.480.000,00 zuzüglich Mehrwertsteuer

Kosten für die Durchführung der im Sicherheitsplan vorgeschriebenen Maßnahmen, auf welche kein Preisabschlag anzuwenden ist:

€ 80.000,00, zuzüglich Mehrwertsteuer

Betrag der Arbeiten und Planungsleistungen auf welche der Preisabschlag angeboten wird [(ohne Kosten für Sicherheit) in der Folge mit Ausschreibungsbetrag bezeichnet]:

€ 1.474.820,40, zuzüglich Mehrwertsteuer, bestehend aus

Planungsleistungen „pauschal“ € 74.820,40 zuzüglich Mehrwertsteuer

Arbeiten „pauschal“ € 1.400.000,00 zuzüglich Mehrwertsteuer



2.2 Vergütung

Ausschreibung mit Vergütung der Leistungen:

pauschal aufgrund des wirtschaftlich günstigsten Angebots nach GVD Nr. 163/2006, Artikel 83, anhand des „wirtschaftlichen Angebots“, zu stellen als:

- Preisabschlag auf den Ausschreibungsbetrag
 Angebot nach Einheitspreise.

2.3 Wirtschaftlich günstigstes Angebot - Bewertungskriterien

Der Auftrag wird jenem Bieter erteilt, welcher das nach folgenden Richtlinien ermittelte, wirtschaftlich günstigste Angebot unterbreitet haben wird:

<u>KRITERIEN</u>	<u>GEWICHTUNG</u>
○ Preis	35 %
○ Organisation der Baustelle zur Verminderung der Unannehmlichkeiten in der Eingriffszone	20 %
Organisation und Logistik der Baustelle	10 %
Vorschläge zur Optimierung der Baustellenbereiche ohne Beeinträchtigung der laufenden Aktivitäten	10 %
○ Verfahren und Modalitäten zur Durchführung der Arbeiten, Einbau der Paneele	20 %
○ Planerische Verbesserung	25 %
Sicherheitsmaßnahmen Anlagen	15 %
○ Zugänglichkeit der Anlagen	10 %

Es wird nach folgenden Kriterien bewertet:

- **gehobene** Qualität und Vollständigkeit max. Punktezahl **1.00**
- **gute** Qualität und Vollständigkeit max. Punktezahl **0.75**
- **mittelmäßige** Qualität und Vollständigkeit max. Punktezahl **0.50**
- **ausreichende** Qualität und Vollständigkeit max. Punktezahl **0.25**
- **ungenügende** Qualität und Vollständigkeit max. Punktezahl **0.00**

2.4 Arbeiten aus welchen nach D.P.R. Nr. 34/00 die Baumaßnahme besteht (soweit in der Übergangsphase bis 08.06.2012 anwendbar gemäß D.P.R. 207/10)

- **Klasse für den Gesamtbetrag der ausgeschriebenen Arbeiten:** Klasse IV, für einen Betrag bis zu 2.582.284,00 € nach D.P.R. Nr. 34/00 Artikel 3.
- **Ausgeschriebene Arbeiten und Kategorien nach D.P.R. Nr. 34/00:**

In der folgenden Tabelle muss **die vorwiegenden Kategorie**, welche nach DPR Nr. 207/10, Artikel 108, Absatz 1 jene mit dem höchsten Betrag ist, angegeben werden.

Die Arbeiten der **vorwiegenden Kategorie** dürfen nach GVD Nr. 163/06, Artikel 118, Absatz 2 und nach DPR Nr. 207/10, Artikel 170, Absatz 1 zu einem Anteil von bis zu 30% ihres Betrages weiter vergeben werden.

Neben der vorwiegenden Kategorie müssen die sog. **ausgliederbaren Kategorien** angegeben werden, welche nach DPR Nr. 207/10, Artikel 108, Absätze 2 und 3 jene sind, die jeweils einzeln über einem Betrag von mehr als 10% des Gesamtbetrags der ausgeschriebenen Arbeiten und auf jeden Fall jene die über 150.000 Euro liegen.



Die Kategorien mit zwingend vorgeschriebener Qualifikation nach D.P.R. Nr. 34/00, können nur dann vom Zuschlagsempfänger direkt ausgeführt werden, wenn er im Besitze der dafür notwendigen Qualifikation ist. Andernfalls muss der Bieter diese entsprechenden Arbeiten zur Gänze weitervergeben.

Unter den ausgliederbaren Kategorien, müssen weiters die sog. „**SIOS**“ **Kategorien** angegeben werden (wie z.B. die Tragwerke, die Anlagen und die Sonderbauwerke), welche im DPR Nr. 554/99, Art. 72, Absatz 4 aufgelistet sind und sofern diese einzeln mehr als 15% des Gesamtbetrags der ausgeschriebenen Arbeiten nach GVD 163/06, Artikel 37, Absatz 11 ausmachen.

Die SIOS müssen vom Auftragnehmer als einzelnes Unternehmen oder als vertikale Bietergemeinschaft mit der erforderlichen Qualifikation ausgeführt werden; sie dürfen zu einem Anteil von bis zu 30% ihres Betrages weitervergeben werden.

Beschreibung der Arbeiten	Kat. D.P.R. n. 34/00	zwingend vorgeschriebene Qualifikation (ja/nein)	Betrag (€)	Besondere Angaben für die Ausschreibung	
				Kategorie vorwiegend (VK) oder ausgliederbar (AK) oder SIOS	Arbeit kann weiter vergeben werden (%)
Anlage für die Stromerzeugung	OG 9	Ja	1.400.000,00	VK	30 %

2.5 Allgemeine Bestimmungen betreffend die Voraussetzungen der Bieter

Aufgrund der Qualifizierung für eine Arbeitskategorie nach DPR Nr. 34/00 kann der Bieter **innerhalb der um 20% erhöhten Grenzbeträge aus der vorgewiesenen Klasse** an der Ausschreibung teilnehmen und Arbeiten ausführen; bei **Bietergemeinschaften** oder bei **Unternehmerkonsortien** nach BGB, Artikel 2602, gilt die gleiche Bestimmung für jedes einzelne Unternehmen der Bietergemeinschaft oder des Konsortiums, **unter der Voraussetzung, dass es die Klasse für zumindest 20% des Ausschreibungsbetrags aufweisen kann** (DPR Nr. 34/00, Artikel 3, Absatz 2); unbeschadet der Bestimmungen für die ständigen Konsortien.

Der Einzelbieter kann gemäß Art. 92, Absatz 1 DPR Nr. 207/10 am Vergabeverfahren teilnehmen, falls er die fachlichen, finanziellen und organisatorischen Voraussetzungen für die überwiegende Kategorie in Bezug auf den gesamten Betrag der auszuführenden Bauarbeiten erfüllt oder die Anforderungen für die überwiegende Kategorie und die Kategorie der getrennt auszuführenden Bauarbeiten in Bezug auf die jeweiligen Beträge erfüllt, vorbehaltlich der Bestimmungen unter Punkt 2.6 dieser Wettbewerbsbedingungen. Erfüllt der Einzelbieter nicht die Voraussetzungen für die Kategorie der getrennt auszuführenden Bauarbeiten, so muss es die Anforderungen für die überwiegende Kategorie erfüllen. Die vorgeschriebenen Bestimmungen für die „SIOS“ Kategorien, wo vorgesehen, müssen auf jeden Fall eingehalten werden.

2.6 Teilnahmebedingungen

Die Bieter müssen die SOA-Qualifizierungsbescheinigung für die vorgeschriebenen Kategorie und Klassen **für Planung und Durchführung oder nur für Durchführung** besitzen.

Falls die Bieter nur die SOA-Qualifizierungsbescheinigung für Durchführung besitzen, müssen sie einen Projektanten angeben oder sich mit diesem zusammenschließen: Dieser wird aus den Personen gemäß nach GVD Nr. 163/2006, Art. 90, Absatz 1, Buchstabe d), e), f), f-bis), g) und h) gewählt und ist im Besitz der folgenden Voraussetzungen:

- 1) Eintragung in die Berufskammer (nach GVD Nr. 163/2006, Art. 90);



2) Umsatz: die Teilnehmer müssen, in Summe der letzten 5 Bilanzjahre vor Veröffentlichung der Bekanntmachung auf dem elektronischen Vergabeportal der Autonomen Provinz Bozen, einen Gesamtumsatz vorweisen können der mindestens der zweifachen Honorarsumme entspricht, die für die Projektierung angegeben wurde;

3) Allgemeine Berufserfahrung: innerhalb des Zehnjahreszeitraumes vor der Veröffentlichung der Bekanntmachung auf dem elektronischen Vergabeportal der Autonomen Provinz Bozen Ausführung einer Dienstleistung für den Gesamtbetrag der Arbeiten gemäß Art. 252 D.P.R. 207/2010 bezogen auf jede der Klassen und Kategorien der Arbeiten, auf die sich die zu vergebende Dienstleistung bezieht, im Mindestausmaß des geschätzten Betrages der Arbeiten, die projektiert werden müssen.

4) spezifische Berufserfahrung: die Teilnehmer müssen nachweisen, innerhalb des Zehnjahreszeitraumes vor der Veröffentlichung der Bekanntmachung auf dem elektronischen Vergabeportal der Autonomen Provinz Bozen, zwei spezifische Dienstleistungen für Arbeiten der Klasse III A durchgeführt zu haben, in einem Ausmaß von jeweils mindest 40 % des Betrages der zu vergebenden Arbeiten.

5) Personal: die Teilnehmer müssen während der letzten 3 Jahre vor Veröffentlichung der Bekanntmachung einen durchschnittlichen Personalstand von mindestens 2 Personen vorweisen können. Dem Personalstand zugerechnet werden die verantwortlichen Techniker, deren aktiven Gesellschafter, die Mitarbeiter sowie Konsulenten sofern diese mindest 50 % ihrer Tätigkeit für den Antragsteller durchführen.

Die oben angeführten Beträge sind als Nettobeträge zu verstehen, ohne jegliche Steuer- oder Vorsorgebeträge. Die Dienstleistungen gemäß D.P.R. 207/2010, Art. 252, welche für die vorhergehenden Punkte 2,3 und 4 bewertet werden, müssen innerhalb des Zeitraumes von 10 oder 5 Jahren vor Veröffentlichung der Bekanntmachung begonnen, beendet und genehmigt worden sein, oder Teile davon, im selben Zeitraum abgeschlossen und genehmigt, falls die Dienstleistungen bereits vorher begonnen wurden. In diesem Zusammenhang ist die Nichtausführung der Arbeiten unerheblich.

Falls die Bieter die SOA-Qualifizierungsbescheinigung für Projektierung und Durchführung im Sinne von Art 92, Absatz 6 D.P.R. 207/2010 besitzen, und die Voraussetzungen gemäß der vorhergehenden Punkte 1,3 und 4 nicht anhand des eigenen Personals nachweisen können, müssen diese auf jeden Fall – gleich wie jener Teilnehmer mit SOA-Qualifizierungsbescheinigung nur für die Durchführung – im Besitz der Voraussetzungen der vorherigen Punkte 1-5 betreffend die Projektierung mittels Vereinigung oder Angabe eines Projektanten bei Angebotsabgabe sein; dieser Projektant muß aus den Personen gemäß nach GVD Nr. 163/2006, Art. 90, Absatz 1, Buchstabe d), e), f), f-bis), g) und h) gewählt werden.

Gemäß Art. 261 D.P.R. 207/2010 müssen im Falle von zeitweilig zusammengeschlossenen Bietergemeinschaften im Sinn des Art. 90, Absatz 1 Buchstabe g), die Voraussetzungen gemeinsam von der Bietergemeinschaften erfüllt werden. Das federführende Unternehmen muß die Voraussetzungen in einem höheren prozentmäßigen Ausmaß als die einzelnen Mitglieder besitzen.

Im Sinne des Art. 253 D.P.R. 207/2010, müssen die Projektanten, welche sich in gesetzmäßigen Formen zusammenschließen, innerhalb der Vereinigung, zumindest einen Projektanten vorsehen, der seit weniger als 5 Jahren die Tätigkeit gemäß Rechtsvorschriften seines EU-Zugehörigkeitsstaates, ausübt.

Unbeschadet der Eintragung in die Berufskammer, kann der Projektant der Vereinigung:

a) ein einzelner Freiberufler oder einer Freiberuflersozietät gemäß Art. 90, Absatz 1, Buchstabe d) des Kodex sein;

b) mit Bezug auf Subjekte gemäß Art. 90, Absatz 1, Buchstaben e), f) und f-bis) des Vertragskodex ein Verwalter, ein Gesellschafter, ein Bediensteter, ein Berater mit Jahresvertrag und Exklusivauftrag mit der Gesellschaft sein.

2.7 Mitteilungen, Auskünfte und Erläuterungen

Etwaige Mitteilungen im Rahmen dieses Verfahrens erfolgen über die eigens dafür vorgesehene Funktion „Mitteilungen“ im Portal unter der Adresse www.ausschreibungen-suedtirol.it. Es obliegt dem Teilnehmer, das Vorhandensein von eventuellen Mitteilungen auf dem Portal zu überprüfen.



Für allfällige Erklärungen und Erläuterungen können sich die Teilnehmer ausschließlich über die in der Detailansicht zur Vergabe vorhandene Funktion „Mitteilungen“, Unterfunktion „Erklärungen einfordern“, an den Auftraggeber wenden, und zwar spätestens bis zum achten Tag vor Abgabetermin der verlangten Unterlagen.

Es werden nur jene Anfragen in Betracht gezogen, welche in italienischer oder deutscher Sprache gestellt werden.

Eventuelle Richtigstellungen oder Mitteilungen werden an die E-Mailadresse gesendet, welche der Teilnehmer zum Zeitpunkt der Registrierung als Wirtschaftsteilnehmer im Adressenverzeichnis angegeben hat sowie auf dem Portal veröffentlicht.

Die dem Angebot beigelegten Eigenerklärungen, Unterlagen und das Angebot selbst müssen zwingend auf Italienisch oder auf Deutsch verfasst sein oder es ist eine beglaubigte Übersetzung der Unterlagen beizulegen, widrigenfalls das Angebot ausgeschlossen wird, mit Ausnahme von Broschüren und ähnlicher Dokumentation, welche in englischer Sprache beigelegt werden können.

ARTIKEL 2 - ANWEISUNGEN FÜR DIE ELEKTRONISCHE VERGABE UND ABGABEBEDINGUNGEN FÜR DIE ZULÄSSIGKEIT DER ANGEBOTE

1. Anweisungen für die elektronische Vergabe

Die Angebote müssen von den Anbietern abgefasst und in das elektronische Vergabeportal eingegeben werden und zwar in das für die Vergabe zutreffende Feld, sofern nichts anderes verfügt wird.

Die Angebote müssen in das Vergabeportal in deutscher oder italienischer Sprache eingegeben werden.

Die auf dem elektronischen Vergabeportal zur Verfügung gestellten und einzureichenden Anlagen, müssen vom Portal herunter geladen und dann ausgefüllt werden. Die ausgefüllten Dokumente müssen als PDF-Dateien in den vom Portal vorgesehenen Feldern hinzugefügt werden.

Die anderen verlangten Unterlagen (Quittung für die erfolgte Einzahlung zu Gunsten der Aufsichtsbehörde für öffentliche Verträge usw.) müssen vom Teilnehmer selber erstellt und/oder eingescannt und im dafür vorgesehenen Feld im Portal als PDF-Datei hinzugefügt werden, außer es ist ausdrücklich ein anderes Format vorgesehen.

Die maximal zulässige Größe pro Datei ist 10MB.

Alle Dateien bei denen die digitale Unterschrift verlangt ist, sind digital zu unterzeichnen und dann in das Portal zu laden. Die digitale Unterschrift ermöglicht auch die Unterzeichnung desselben elektronischen Dokumentes durch mehrere Personen. Sollte sich im Zuge der elektronischen Überprüfung der Dateien herausstellen, dass diese nicht digital unterschrieben sind, wird der Teilnehmer vom Vergabeverfahren ausgeschlossen.

Im elektronischen Vergabeportal werden die folgenden Dokumente automatisch generiert: „Teilnahmeantrag“, „Annahme Vergütung Systemadministrator“, „Preisangebot“. Im Falle von unterschiedlichen, gegensätzlichen, widersprüchlichen oder doppelten Erklärungen und Angaben zwischen diesen automatisch generierten Dokumenten und den von der ausschreibenden Stelle für diese Vergabe zur Verfügung gestellten spezifischen Dokumenten, sind Letztere gültig und ausschlaggebend

2. Abgabebedingungen für die Zulässigkeit der Angebote

Die Teilnehmer, die am Vergabeverfahren teilnehmen wollen, müssen innerhalb der in der Bekanntmachung angegebenen Frist für die Angebotseinreichung, den Teilnahmeantrag (**„Anlage 1“**) mit den nachfolgend vorgeschriebenen Unterlagen elektronisch einreichen.



Die elektronische Einreichung des Teilnahmeantrages und der vorgeschriebenen Unterlagen erfolgt ausschließlich auf Risiko des Bewerbers. Falls der Teilnahmeantrag und die vorgeschriebenen Unterlagen aus irgendwelchen Gründen, auch technischer Art, nicht innerhalb der angegebenen Frist im elektronischen Vergabeportal eingereicht werden, so können diese nicht berücksichtigt werden.

Falls Änderungen an den von der Plattform automatisch erzeugten Dokumenten vorgenommen werden, muss der Online-Vordruck neu ausgefüllt und ein neues Dokument erzeugt werden.

Die Vorlage des Angebots mittels Plattform ist beendet, sobald der Bewerber eine Nachricht mit Bestätigung des ordnungsgemäßen Empfangs und Uhrzeit der Registrierung angezeigt bekommt, unbeschadet der alleinigen Verantwortung für die korrekte digitale Unterschrift, welche ausschließlich beim Teilnehmer selbst liegt.

Für die Teilnahme an der Vergabe müssen folgende Unterlagen elektronisch eingereicht werden, ansonsten zwingend der Ausschluss des Angebots erfolgt:

2.1 Teilnahmeantrag an die Vergabe

Der Antrag wird im elektronischen Vergabeportal automatisch generiert, nachdem die verlangten Angaben eingegeben wurden und muss vom Rechtsvertreter des Anbieters digital unterschrieben werden (**“Beilage 1”**).

In Falle einer Bietergemeinschaft oder Konsortiums, wird das Vergabeportal für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft einen eigenen Antrag generieren, welcher von den betreffenden gesetzlichen Rechtsvertretern digital unterschrieben werden muss.

2.2 Erklärung zum Angebot

Die Erklärung, vorbereitet durch den Auftraggeber und mit **“Beilage 2”** bezeichnet, ist in allen Feldern auszufüllen, als PDF – Datei umzuwandeln und vom Rechtsvertreter des Anbieters digital zu unterschreiben (beziehungsweise vom federführenden Unternehmen der bereits gegründeten oder zu gründenden Bietergemeinschaft oder des gewöhnlichen Unternehmenskonsortiums nach BGB Artikel 2602). Mit diesem Dokument erlässt der Rechtsvertreter folgende Erklärungen in Bezug auf:

- die Teilnahmeform des Bieters an der Vergabe (Einzelnes Unternehmen, Bietergemeinschaft, Konsortium),
- die Erfüllung der allgemeinen Anforderungen,
- die Erfüllung der besonderen Anforderungen,
- den Zugang zur Qualifizierung Dritter,
- die Unternehmenskonsortien,
- die allfällige Weitervergabe von Arbeiten,
- die Verbindlichkeit über Wartung, Assistenz und Garantie usw.

Gegebenenfalls, die Erklärung, vorbereitet durch den Auftraggeber und mit **“Beilage 2bis”** bezeichnet, vollständig ausgefüllt, in PDF-Datei umgewandelt und vom Projektanten digital unterschrieben, in welcher die Erklärungen gemäß Punkt 2.6 dieser Wettbewerbsbedingungen erlassen werden

Diese Unterlage ist in das Portal hinzuzufügen.

2.3 Vorläufige Kautio

Die vorläufige Kautio für welche folgende Bedingungen verbindlich gelten. Bei Missachtung erfolgt zwingend der Ausschluss des Angebots. Die Sicherstellung ist für einen Betrag von **31.096,41 €** beziehungsweise 2% (zwei Prozent) des Gesamtbetrags der Arbeiten **und der Planungsleistungen** in einer der vom Anbieter zu wählenden Formen nach GVD 163/06, Artikel 75 zu stellen:

- a) als **Bankbürgschaft**, ausgestellt von einem nach Gesetz zugelassenem Bankinstitut oder als **Bürgschaftsversicherung**, ausgestellt von einer nach Gesetz zugelassenen Versicherungsgesellschaft oder als **Kautionsversicherung**, ausgestellt von einer im Sonderverzeichnis nach GVD



vom 01.09.1993, Nr. 385, Artikel 107 eingetragenen Finanzierungsvermittlungs-gesellschaft, welche ausschließlich oder vorwiegend Bürgschaften aufgrund einer Zulassung durch das Wirtschafts- und Finanzministerium nach D.P.R. vom 30.03.2004 Nr. 115 ausstellt. Die Bürgschaftsurkunden müssen gemäß VORLAGE 1.1. nach M.D. vom 12.03.2004 Nr. 123, gemäß **“Beilage 3”** ausgestellt sein; bei Abweichungen erfolgt **zwingend der Ausschluss** des Angebots. Die Bürgschaft muss sämtliche Bedingungen nach GVD Nr. 163/06 Artikel 75 enthalten, bei Mängeln erfolgt zwingend der Ausschluss des Angebots; insbesondere hat sich der Bürge zu verpflichten, für den Bieter und zu Gunsten des Auftraggebers im Falle einer Auftragserteilung und auf Wunsch des Bieters, die endgültige Bürgschaft für die Vertragserfüllung für gegenständliche Arbeiten nach GVD Nr. 163/06 Artikel 113 zu übernehmen, welche als PDF – Datei in das Portal hinzugefügt werden muss.

Bei bereits gegründeten oder zu gründenden Bietergemeinschaften ist eine einzige Urkunde beizubringen, aus welcher die Anteile der einzelnen Mitglieder der Bietergemeinschaft hervorgehen, **ansonsten zwingend der Ausschluss des Angebots erfolgt**.

- b) als **Bareinzahlung** oder durch **Hinterlegung von öffentlichen, vom Staat verbürgten Schuldscheinen**, nach folgenden Verfahren:
- **Bareinzahlung**: die Einzahlung ist als **Banküberweisung** zugunsten des **Schatzamtes der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol** bei der SÜDTIROLER SPARKASSE AG Horazstraße 4/d – BOZEN – 8370 ABI 6045 CAB 11619 –International Bank Account Number (IBAN): IT66 G060 4511 6190 0000 0008 370, B.I.C. Kodex: CRBZ IT 2B 107, durchzuführen und als PDF – Datei in das Portal hinzugefügt.
 - **als öffentliche, vom Staat verbürgte Schuldscheine** zum Kurs des Hinterlegungstages, bei einer Dienststelle des Landesschatzmeisters oder anderen zugelassenen Einrichtungen, als Sicherstellung zugunsten des Auftraggebers. In beiden Fällen ist der Beleg für die Hinterlegung der Wertpapiere, als PDF – Datei in das Portal hinzuzufügen, in Ermangelung **erfolgt zwingend der Ausschluss des Angebots**.

Wird die Sicherstellung durch Bareinzahlung oder durch Wertpapiere geleistet, ist die **Erklärung** nach GVD 163/06, Artikel 75, Absatz 8, ausschließlich von einem **Bankinstitut**, von einer zugelassenen **Versicherungsgesellschaft** oder von einer zugelassenen **Finanzierungsvermittlungsgesellschaft** beizubringen, **mit welcher die Verpflichtung übernommen wird**, für den Bieter und zu Gunsten des Auftraggebers im Falle einer Auftragserteilung und auf Wunsch des Bieters, die **endgültige Kautions für die Vertragserfüllung** für gegenständliche Arbeiten nach GVD Nr. 163/06, Artikel 113 auszustellen und als PDF – Datei in das Portal hinzuzufügen.

Hinweis: der Betrag der vorläufigen Kautions darf auf Wunsch des Bieters um 50% gekürzt werden, wenn die Zertifizierung des betrieblichen Qualitätssystems vorgewiesen werden kann und als PDF – Datei in das Portal hinzugefügt wird, sofern der Umstand nicht bereits aus der SOA-Bescheinigung hervorgeht

Bei horizontal strukturierten Bietergemeinschaften oder bei gewöhnlichen Unternehmenskonsortien ist die für die Minderung der Höhe der Kautions maßgebliche Bescheinigung für **alle** Unternehmen der Gemeinschaft oder des Konsortiums beizubringen. Für vertikal strukturierte Bietergemeinschaften gilt die Begünstigung nur für jene Unternehmen, welche die besagte Bescheinigung vorweisen können; die Minderung der Höhe der Kautions um 50% erfolgt im Verhältnis des Anteils der begünstigten Unternehmen.

2.4 Quittungen für die Einzahlung bei der Aufsichtsbehörde

Die Quittungen für die erfolgte Einzahlung, zu Gunsten der Aufsichtsbehörde für Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge, des Betrags von **140,00 €** als **Ausschreibungsbeitrag** für die Teilnahme an der Ausschreibung für die gegenständlichen Arbeiten nach Gesetz vom 23.12.2005, Nr. 266 (Finanzrahmengesetz 2006) Artikel 1, Absatz 65; das genaue **Verfahren und die Bedingungen** können auf der Internetseite der Aufsichtsbehörde unter der Adresse www.autoritalavoripubblici.it in Erfahrung gebracht werden; insbesondere sei auf den dort veröffentlichten Beschluss vom 3.11.2010 hingewiesen.



Der **Erkennungskode der gegenständlichen Ausschreibung CIG** lautet wie folgt: **340988454A**.

Somit haben die Anbieter, je nach gewählter Art, dem Angebot folgende Unterlagen beizulegen, **in Ermangelung dessen zwingend der Ausschluss des Angebots erfolgt**:

- a) bei **Online-Überweisungen mittels Kreditkarte wie Visa, MasterCard, Diners, American Express** (für die Durchführung der Zahlung ist es nötig, sich mit dem Einzugsdienst „*Servizio riscossioni*“ zu verbinden): die **Bestätigung der Zahlung**, welche der Bieter mittels E-Mail erhalten wird, ist als PDF – Datei in das Portal hinzuzufügen. Die Bestätigung kann jederzeit über die Funktion „*pagamenti effettuati*“ heruntergeladen werden;
- b) als **Bareinzahlung**: die **Bestätigung der Zahlung (Kassenzettel – Lottomatica)**, welche man bei allen Verkaufsstellen der befähigten Tabakläden bekommt, ist als PDF – Datei in das Portal hinzuzufügen. Die Zahlung kann bei genannten Verkaufsstellen, versehen mit dem Zahlungsmodell des Einzugsdienstes, erfolgen.
- c) **Nur für die ausländischen Bieter**, bei Einzahlung mittels **internationaler Banküberweisung** auf das Bankkonto Nr. 4806788, bei der Monte dei Paschi di Siena (IBAN: IT 77 O 01030 03200 0000 04806788), (BIC: PASCITMMROM) lautend auf "Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici di lavori, servizi e forniture": der **Einzahlungsbeleg** ist als PDF – Datei in das Portal hinzuzufügen.
Als **Einzahlungsgrund** sind ausschließlich anzugeben:
- der Steuerkode des Anbieters;
- den Erkennungskode CIG an der gewünschten Ausschreibung.

Der letzte Termin für die Einzahlung entspricht dem Datum der Angebotsabgabe. Bei mangelnder oder fehlerhafter Vorlage der besagten Belege der erfolgten Einzahlung des Ausschreibungsbeitrags in den oben beschriebenen Formen als Beilage zu den Angebotsunterlagen erfolgt zwingend der **Ausschluss des Angebots von der Ausschreibung**.

2.5 Annahme Vergütung Systemadministrator

Die Annahme der Vergütung an den Systemadministrator wird im elektronischen Vergabeportal automatisch generiert, nachdem die verlangten Angaben im Online - Vordruck vollständig eingegeben wurden und vom Rechtsvertreter des Anbieters (beziehungsweise vom federführenden Unternehmen und von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft der bereits gegründeten oder zu gründenden Bietergemeinschaft oder des gewöhnlichen Unternehmenskonsortiums nach BGB Artikel 2602) digital signiert wurden.

2.6 Unterlagen für die Nutzung der Kapazität Dritter

(für den Fall, dass der Bieter beabsichtigt, auf den Zugang zu den besonderen Anforderungen eines anderen, als Hilfsunternehmen bezeichneten Rechtsträgers nach GVD Nr. 163/06, Artikel 49 zurück zu greifen:)

Die Nutzung der Kapazität Dritter ist unter folgenden Bedingungen zulässig:

- der Bieter kann nur ein Hilfsunternehmen nutzen für jede qualifizierte Kategorie,
- es müssen folgende Unterlagen beigelegt werden:

- a) **Erklärung des Hilfsunternehmens „Beilage 2“**, ist in den betreffenden Feldern auszufüllen und vom Rechtsvertreter des Hilfsunternehmens zu unterschreiben, mit welcher er Folgendes bescheinigt:
- dass das Hilfsunternehmen die Regelvoraussetzungen nach GVD Nr. 163/06, Artikel 38 erfüllt;
 - dass es sich gegenüber dem begünstigten Bieter und dem Auftraggeber verpflichtet, während der gesamten Laufzeit des Auftrags die erforderlichen Mittel, über welche der Bieter nicht verfügt, zur Verfügung zu stellen;
 - dass es an der gegenständlichen Ausschreibung weder alleine noch als Mitglied einer Gemeinschaft oder eines Unternehmenskonsortiums nach GVD 163/06, Artikel 34 teilnehmen wird;
- b) **Den Vertrag** zwischen dem begünstigten Bieter und dem Hilfsunternehmen, mit welcher das Hilfsunternehmen sich gegenüber dem begünstigten Bieter verpflichtet, den Zugriff auf die gegenständlichen besonderen Anforderungen zu gestatten und die erforderlichen Mittel während der gesamten Laufzeit des Auftrags zur Verfügung zu stellen (N.B.: bei Zugang auf Anforderungen eines



Unternehmens einer selben Unternehmensgruppe, kann der begünstigte Bieter statt besagtem Vertrag eine Ersatzerklärung nach DPR Nr. 445/00 zur Bescheinigung der rechtlichen und wirtschaftlichen Verbindung innerhalb der Gruppe vorlegen.)

Diese Unterlagen sind als PDF – Datei in das Portal hinzuzufügen.

2.7 Bescheinigung der SOA-Qualifikation

(nur wenn der Bieter nicht die Möglichkeit in Anspruch nimmt, die Ersatzerklärung nach DPR 445/2000 über die Erfüllung der besonderen Anforderungen vorzulegen)

Die Bescheinigung der SOA-Qualifikation oder, bei bereits gegründeter oder zu gründender Vereinigung von auftretenden Bietern mehrere gültige Bescheinigungen, als Beleg dafür, dass der Anbieter die vom Auftraggeber vorgeschriebenen und in den Vergabeunterlagen angeführten besonderen Voraussetzungen für angemessene Arbeitskategorien und Klassen **für die Planung und Durchführung** erfüllt; (auch für den Fall, dass der Bieter beabsichtigt ist, auf den Zugang zu den besonderen Anforderungen eines anderen, als Hilfsunternehmen bezeichneten Rechtsträgers nach GVD Nr. 163/06, Artikel 49 zurück zu greifen), als PDF – Datei in das Portal hinzuzufügen.

(nur wenn der Bieter die SOA Bescheinigung für die Planung und Durchführung besitzt, aber die Voraussetzungen gemäß der angeführten Punkte 1,3 und 4 nicht mit eigenem Personal vorweisen kann oder der Bieter die SOA Bescheinigung nur für die Durchführung besitzt:)

Erklärung zum Angebot „**Beilage 2bis**“ vollständig ausgefüllt, in PDF-Datei umgewandelt und vom Projektanten digital unterschrieben, in welcher die Erklärungen gemäß Punkt 2.6 dieser Wettbewerbsbedingungen erlassen werden

2.8 Zertifizierung des betrieblichen Qualitätssystems

(nur wenn der Bieter mit Geschäftssitz in Italien beabsichtigt, Arbeiten einer Kategorie mit Klassierung III oder höher zu übernehmen und die Verfügbarkeit der Zertifizierung des betrieblichen Qualitätssystems nicht aus der SOA-Bescheinigung hervorgeht)

Die Zertifizierung des betrieblichen Qualitätssystemgültige, gemäß GVD Nr. 163/06, Artikel 40, Absatz 3, Buchstabe a) von einer nach den Normen der Reihen UNI CEI EN 45000 und UNI CEI EN ISO/IEC 17000 für Ausstellung der Zertifizierung im Bereich EA 28 zugelassenen Einrichtung ausgestellte **Zertifizierung des betrieblichen Qualitätssystems** nach den EN-Normen der **Reihe UNI EN ISO 9000**, als PDF – Datei in das Portal hinzuzufügen,

2.9 Betriebstechnische Unterlagen nach DPR Nr. 34/00, Artikel 28

*(bei Ausschreibungen mit Betrag bis zu 150.000,00 Euro beizubringende Unterlagen für Bieter, welche nicht im Besitz der Bescheinigung der SOA-Qualifikation sind)
(Unterlagen für jene Bieter, auch ohne Geschäftssitz in Italien, welche als Mandanten einer Bietergemeinschaft beabsichtigen, Arbeiten mit Betrag bis zu 150.000,00 € zu übernehmen und nicht die Bescheinigung der SOA-Qualifizierung vorweisen können aber die betriebstechnischen Anforderungen nach DPR Nr. 34/00, Artikel 28 erfüllen)*

- a) Als Nachweis des Betrags der in den letzten fünf Jahren vor dem Datum der Veröffentlichung der Bekanntmachung ausgeführten Arbeiten, welche technisch und sachlich mit den ausgeschriebenen Arbeiten vergleichbar sind, in eigenem Betrieb ausgeführt wurden und dessen Betrag nicht geringer als jener der gegenständlichen Arbeiten war:
 - **Bescheinigungen der ordnungsgemäßen Ausführung**, für Arbeiten für öffentliche Bauträger, mit denen der jeweilige Auftraggeber erklärt, dass die Arbeiten ordnungsgemäß und einwandfrei ausgeführt wurden; Abnahmeerklärung privater Bauträger, sofern die Arbeiten für private Auftraggeber oder in Eigenregie ausgeführt wurden, als PDF – Datei in das Portal hinzuzufügen;
- b) Als Nachweis des Betrags der gesamten Aufwendungen für das Personal in den letzten fünf Jahren vor dem Datum der Veröffentlichung der Bekanntmachung; die Arbeitskosten setzen



sich zusammen aus direkten Lohn- und Gehaltskosten, Sozialbeiträgen und Rücklagen für die Abfertigung):

- **Erklärung des Steuerberaters**, mit welcher dieser bestätigt, dass in den Bilanzen oder Steuererklärungen des Anbieters in den letzten fünf Betriebsjahren insgesamt Arbeitskosten für das beschäftigte Personal von nicht weniger als 15 Prozent des Betrags der ausgeführten Arbeiten ausgewiesen sind. Ist das Verhältnis zwischen den ausgeführten Arbeiten und den ausgewiesenen Arbeitskosten unter diesem Grenzwert, wird der Betrag der Arbeiten so gekürzt, dass das vorgeschriebene Verhältnis hergestellt wird. In diesem Falle wird der gekürzte Betrag als Nachweis der geforderten Voraussetzungen herangezogen, als PDF – Datei in das Portal hinzuzufügen;

c) Als Nachweis für angemessene technische Hilfsmittel und Geräte, über welche die Betriebe als Besitzer oder aufgrund eines Leasing- oder Mietvertrags verfügen:

- **Verzeichnis** der technische Hilfsmittel und Geräte für die Durchführung der Arbeiten, als PDF – Datei in das Portal hinzuzufügen.

2.10 Unterlagen zum Nachweis der Erfüllung der besonderen Anforderungen

➤ **(wenn der Bieter den Geschäftssitz in den anderen Staaten nach GVD Nr. 163/06, Artikel 47 hat):**

Die Unterlagen zum Nachweis der Erfüllung der vorgeschriebenen besonderen Anforderungen, gemäß Angaben in den vorliegenden Wettbewerbsbedingungen, erlassen in der in den Ursprungsländern vorgeschriebenen Form und als PDF – Datei in das Portal hinzuzufügen sind.

2.11 Das vom Portal generierte wirtschaftliche Angebot

Das wirtschaftliche Angebot muss formuliert werden, in dem im Portal der angebotene Betrag/Abschlag eingegeben wird. Daraufhin generiert das Portal ein Dokument in PDF-Format, das vom Rechtsvertreter oder Inhaber des federführenden Unternehmens und jedes Unternehmens, welches Mitglied der Bietergemeinschaft oder des Unternehmerkonsortiums ist beziehungsweise sein wird, digital signiert werden muss.

Um das wirtschaftliche Angebot zu unterbreiten, muss der Bieter:

- das Menü des Verfahrens auf der elektronischen Plattform aufrufen;
- den Online-Vordruck ausfüllen, wobei das Verlangte abzüglich der Sicherheitskosten und der MwSt angegeben wird;
- das von der Plattform erzeugte Dokument „wirtschaftliches Angebot“ auf seinem PC abspeichern;
- das von der Plattform erstellte Dokument „wirtschaftliches Angebot“, ohne Änderungen vorzunehmen, digital signieren,
- in das auf der Plattform eigens vorgesehene Feld das Dokument „wirtschaftliches Angebot“ einfügen.

Das Angebot umfasst die Ausführungsplanung in allen Teilbereichen einschließlich der Sicherheitskoordination in der Planungsphase und die Ausführung der Arbeiten.

Wirtschaftliche Angebote, welche Null Abschlag enthalten, sind nicht zugelassen

Nur Unternehmen, welche die CD- ROM mit den Projektunterlagen beim Amt für Bauaufträge gekauft haben, können ein Angebot vorlegen.

Es wird darauf hingewiesen, dass nach GVD Nr. 163/06 Artikel 76 keine Angebote für Varianten zu den genehmigten Projektunterlagen zulässig sind.



2.12 Abgabebedingungen für den "UMSCHLAG B – TECHNISCHES ANGEBOT"

Der Bieter muss in einem Umschlag die folgenden verlangten **Unterlagen** innerhalb des für die Abgabe des Angebotes **verbindlich festgelegten Termins** zustellen; **bei Nichtbeachtung wird der Teilnehmer von der Ausschreibung ausgeschlossen**; der Umschlag ist an folgende Anschrift zu richten:

Autonome Provinz Bozen-Südtirol
Amt für Bauaufträge
Crispistraße 2
39100 B O Z E N

Für die Gültigkeit der Abgabe des Angebots innerhalb des festgelegten Termins ist der durch den Eingangsstempel des Amtes für Bauaufträge belegte Zeitpunkt maßgeblich.

Der Umschlag kann auch per Hand im genannten Amt im Zimmer 316 innerhalb von 12.00 Uhr am festgelegten Datum zugestellt werden.

Die Verwaltung haftet nicht für Verzug bei der Übermittlung bei Zustellung sowohl mit dem Postdienst als durch Dritte oder bei Zustellung an eine von obiger verschiedene Anschrift.

Der Umschlag ist außen,

- a) mit der **Firmenbezeichnung und dem Rechtssitz des Anbieters** (bei bereits gegründeten oder zu gründenden Bietergemeinschaften für alle Mitglieder),
- b) mit der **Bezeichnung der Ausschreibung**
- c) **sowie mit dem Hinweis "Umschlag B – Technisches Angebot" – NICHT ÖFFNEN"**

zu beschriften.

Der Umschlag ist so zu **schließen**, dass eindeutig festgestellt werden kann, dass der vom Anbieter verschlossene Umschlag im ursprünglichen Zustand erhalten ist und dass jegliche Verfälschung des Inhalts ausgeschlossen werden kann, ansonsten wird das Angebot ausgeschlossen.

Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass die angebotenen Leistungen des Unternehmens in der technischen Dokumentation, welche bei der Ausschreibung vorgelegt worden ist, in den Angebotspreisen inbegriffen sind.

2.12.1 Organisation der Baustelle zur Verminderung der Unannehmlichkeiten in der Eingriffszone

a). Organisation und Logistik der Baustelle

Technische Vorschläge zur Einschränkung der Beeinträchtigung des Fahrzeug- und Fußgängerverkehrs im an die Baustelle angrenzenden Bereich. Die Vorschläge müssen anhand technischer Dokumentation, in der die technischen Eigenschaften ausführlich behandelt werden, verdeutlicht werden, auch mittels grafischer Schemata, zeichnerischer oder fotografischer Unterlagen. Der erläuternde Teil der Vorschläge muss die organisatorischen Aspekte, welche sich aus den obgenannten technischen Vorschlägen ergeben, beschreiben. Außerdem müssen die einzusetzenden Fahrzeuge, Geräte und Personal explizit angegeben werden.

Die Unterlagen müssen aus **höchstens 2 beschreibenden Ordnern** (Seiten im A4-Format, einseitig beschrieben, Schriftgröße min. 10 und max 50 Zeilen pro Seite) und **1 grafischer Unterlage** (max. Format A0, nur Vorderseite) bestehen.

b) Vorschläge zur Optimierung der Baustellenbereiche ohne Beeinträchtigung der laufenden Aktivitäten

Technische Vorschläge zur Einschränkung der Beeinträchtigung der laufenden Aktivitäten. Die Vorschläge müssen anhand technischer Dokumentation, in der die Nachhaltigkeit des Vorschlags ausführlich behandelt wird, verdeutlicht werden, auch mittels grafischer Schemata und Zeichnungsunterlagen



Die Unterlagen müssen aus **höchstens 1 beschreibendem Ordner** (A4-Format, einseitig beschrieben, Schriftgröße min. 10 und max. 50 Zeilen pro Seite) und **1 grafischer Unterlage** (max. Format A0, nur Vorderseite) bestehen.

2.12.2 Verfahren und Modalitäten zur Durchführung der Arbeiten, Einbau der Paneele

Vorlage eines **operativen und qualitativen Plans** betreffend die Durchführungsmodalitäten des Einbaus der Paneele.

Diese Unterlage muss die Beschreibungen, ergänzt durch grafische Unterlagen und/oder anderes geeignetes Informationsmaterial sowie durch sämtliche technische und konstruktive Elemente, enthalten, und muss insbesondere die Kriterien, Grundsätze und Modalitäten bzgl. der betreffenden Arbeitstypologien angeben.

Die Unterlagen müssen aus **höchstens 1 beschreibendem Ordner** (A4-Format, einseitig beschrieben, Schriftgröße min. 10 und max. 50 Zeilen pro Seite) und **1 grafischer Unterlage** (max. Format A0, nur Vorderseite) bestehen.

2.12.3 Planerische Verbesserungen

a) Sicherheitsmaßnahmen Anlage

Es müssen die planerischen Verbesserungen in Bezug auf die Sicherheit angegeben werden. Diese Beschreibung muss aus **höchstens 1 beschreibendem Ordner** (A4-Format, einseitig beschrieben, Schriftgröße min. 10, und max. 50 Zeilen pro Seite) bestehen.

b) Zugänglichkeit Anlage

Es müssen die Maßnahmen angegeben werden, welche die höchste Zugänglichkeit zur Anlage garantieren. Diese Beschreibung muss aus **höchstens 1 beschreibendem Ordner** (A4-Format, einseitig beschrieben, Schriftgröße min. 10, und max. 50 Zeilen pro Seite) bestehen.

Sämtliche, im „Umschlag B – Technisches Angebot“ enthaltenen Unterlagen müssen sowohl auf Papier als auf Datenträger (CD Rom) übergeben werden.

Inhaltlich müssen die Unterlagen auf Datenträger mit jenen auf Papier identisch sein.

3. Berufliche Zuverlässigkeit

Der Auftraggeber ist berechtigt, jene Bieter von der Ausschreibung auszuschließen, für welche nicht eine angemessene berufliche Zuverlässigkeit vorausgesetzt werden kann; dies ist etwa der Fall, wenn aus den verfügbaren Daten der Datenbank der Aufsichtsbehörde für Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (*Casellario Informatico dell'Autorità*) hervorgeht, dass der Bieter schwerwiegende Verstöße mit grober Fahrlässigkeit und in schlechtem Glauben oder aber schwerwiegende Fehler bei der Ausführung von anderen Aufträgen begangen hat.

Wenn der Anbieter nicht innerhalb der vom Auftraggeber gesetzten Frist die Zusatzunterlagen vorlegt oder nicht die geforderten Nachweise erbringt, erfolgt zwingend der Ausschluss des Angebots.

ARTIKEL 3 - ZUR AUSSCHREIBUNG ZUGELASSENE BIETER

Zur Ausschreibung sind sämtliche Bieter nach GVD 163/06, Artikel 34 zugelassen [Einzelunternehmen, Handelsgesellschaften und Produktions- und Arbeitsgenossenschaften, Konsortien aus Produktions- und Arbeitsgenossenschaften und Konsortien zwischen Handwerkern, sowohl einzeln als auch als Bietergemeinschaft (Arbeitsgemeinschaften, Unternehmerkonsortien nach BGB, Artikel 2602), Wirtschaftsteilnehmer nach Artikel 3, Absatz 22 im besagten GVD Nr. 163/06, mit Sitz in den Mitgliedstaaten nach Artikel 47 ebendort, mit einer im jeweiligen Staat anerkannten Rechtsform und zu den Bedingungen nach Artikel 47, Absatz 2 ebendort], welche zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe die **besonderen Voraussetzungen** nach GVD Nr. 163/06, Artikel 40 und DPR Nr. 34/00, [Bescheinigung der SOA-Qualifizierung oder bei Ausschreibungsbetrag bis zu 150.000,00 €, in Ermangelung der Bescheinigung der SOA-Qualifizierung, der Nachweis der betriebstechnischen Fähigkeiten nach DPR Nr.



34/00, Artikel 28; der Nachweis kann auch über andere Unternehmen durch Zugang zur Qualifizierung Dritter erbracht werden], die **Regelvoraussetzungen** nach GVD Nr. 163/06, Artikel 38 sowie die **technischen und fachlichen Voraussetzungen** nach **GVD Nr. 81 vom 09.04.2008**, Artikel 90, Absatz 9, Buchstabe a) erfüllen. **Widrigenfalls erfolgt zwingend der Ausschluss des Bieters von der Ausschreibung.**

ARTIKEL 4 - SONSTIGE AUSKÜNFTE UND ANGABEN:

1. Rechtsbehelfsverfahren

Gegen die Bekanntmachung und die verbundenen und darauf folgenden Maßnahmen betreffend die Abwicklung der Vergabe, kann vor dem
Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen
Postanschrift: Claudia de Medici Str. 8
Ort: Bozen
Postleitzahl: 39100
Land: Italien
E-Mail: trga.vg.bz@giustizia-amministrativa.it
Telefon: +39 0471 319000
Internet-Adresse (URL): <http://www.giustizia-amministrativa.it>
Fax: +39 0471 972574.

Der Rekurs muss mit der Betreuung eines Rechtsanwaltes eingereicht werden. Die Frist für die Einlegung von Rechtsbehelfen beträgt 30 Tage, ab Kenntnisnahme der oben genannten Maßnahmen, nach GVD 163/06, Artikel 243-bis und ff und nach GVD 104/10.

2. Lokalaugenschein

Der Bieter hat die vorgeschriebene Besichtigung der Arbeitsstätten nach vorheriger telefonischer Terminabsprache mit Herrn Ezio Romani, Amt für Bauernhaltung Tel. Nr. 0471 412560 durchzuführen.

3. Projektunterlagen

Bei Abweichungen zwischen den Projektunterlagen auf Datenträger und den im Amt zur Ansicht verfügbaren Unterlagen, sind letztere maßgeblich.

Bei Widersprüchen zwischen den Bestimmungen des vorliegenden Schreibens und jenen der anderen Ausschreibungs- und Projektunterlagen, gehen erster vor.

Es sei darauf hingewiesen, dass die im Leistungsverzeichnis und in den Besonderen Vergabebedingungen angeführten **DIN-Normen** rein als Anhaltspunkt dienen sollen. Verbindlich gelten ausschließlich die UNI-, UNI EN- beziehungsweise EN-Normen. Die deutsch- oder englischsprachige Fassung der Normen kann unter www.beuth.de bezogen werden, die deutschsprachige Fassung kann im Amt für Bauaufträge durchgesehen werden.

Die in der Massen- und Kostenberechnung ausgewiesenen Mengen gelten als rein überschlägig und unverbindlich, mit den Einschränkungen aus den Bestimmungen über die bestellten Änderungen der zu erbringenden Leistungen.

Die mit * gekennzeichneten Kapitel und Positionen des Leistungsverzeichnisses sind nicht im Richtpreisverzeichnis des Landes enthalten oder wurden verändert.



4. Weitervergabe

Für die Weitervergabe von Arbeiten gelten die einschlägigen Gesetze in gültigen Fassung (GVD 163/06, Artikel 118, DPR 207/10, Artikel 170, Gesetz vom 31.05.1965, Nr. 575); für die Vergütung der vom Subunternehmer ausgeführten Arbeiten gelten die Vorschriften der Besonderen Vergabebedingungen.

Einzelne Positionen des Leistungsverzeichnisses dürfen nicht bei der Weitervergabe in Teilleistungen aufgeteilt werden, damit eine Kontrolle darüber besteht, dass zwischen Auftragnehmer und Subunternehmer Preisabschläge von nicht mehr als 20% vereinbart wurden. Zulässig ist hingegen die getrennte Weitervergabe einiger Anteile einer Position, etwa Lieferung mit Einbau, Miete von Geräten und Maschinen oder Ähnlichem, sofern eine aufgeschlüsselte Preiskalkulation vorgewiesen wird. Nur in Ausnahmefällen und nur mit der ausdrücklichen Genehmigung des Bauleiters ist die Vergabe von Teilmengen einer Position an zwei oder mehrere Subunternehmer zulässig.

Die eventuelle Erklärung zur Weitervergabe, welche bei der Dokumentation einer am Wettbewerb zugelassen Firma ist, ist nicht als stillschweigende Genehmigung zur Weitervergabe zu verstehen.

5. Bietergemeinschaften und Konsortien

Folgende **Unterlagen**:

- die Sicherstellung für das Angebot (vorläufige Bieterkaution),
- die Bereitschaftserklärung für die zukünftige Ausstellung der endgültigen Kautions als Sicherstellung für die Vertragserfüllung bei Auftragserteilung (nur wenn die vorläufige Kautions als Barzahlung oder durch Hinterlegung von öffentlichen, vom Staat verbürgten Schuldscheinen geleistet wurde),
- die Quittung für die erfolgte Einzahlung des Ausschreibungsbeitrags an die Aufsichtsbehörde für Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge

sind als **einziger** Beleg beizubringen (nur wenn vorgeschrieben), **widrigenfalls das Angebot ausgeschlossen wird**; bei allen besagten Unterlagen muss es sich also um ein einziges, bei der Ausschreibung vorgelegtes, ausschließlich und unabhängig von dessen Rechtsform auf den Anbieter bezogenes Dokument handeln; wenn es sich somit um eine Unternehmensvereinigung handelt (Bietergemeinschaft oder gewöhnliches Unternehmenskonsortium nach BGB Artikel 2602), dürfen diese Unterlagen nicht getrennt für jeden Unternehmer ausgestellt sein, welcher an der Vereinigung teilnehmen wird beziehungsweise dessen Mitglied ist.

Jegliche Veränderung an der Zusammensetzung der Arbeitsgemeinschaften (Konsortien und Unternehmensvereinigungen nach BGB, Artikel 2602) ist untersagt; dies gilt nach GVD 163/06, Artikel 37, Absatz 7, sowohl für nach der Ausschreibung zu gründende Vereinigungen, für welche die mit dem Angebot angegebene Zusammensetzung maßgeblich ist, als auch für bereits gegründete, für welche die mit dem Angebot abgegebene Gründungsurkunde maßgeblich ist.

Nach GVD 163/06, Artikel 37, Absatz 7 ist es den Bietern untersagt, an der Ausschreibung als Mitglied an mehr als einer Bietergemeinschaft oder Unternehmerkonsortium teilzunehmen oder an der Ausschreibung als einzelnes Unternehmen und gleichzeitig als Mitglied an einer Bietergemeinschaft oder Unternehmerkonsortium teilzunehmen; bei Verstoß werden alle betreffenden Bieter von der Ausschreibung ausgeschlossen.

Nach GVD 163/06, Artikel 36, Absatz 5 und Gesetz Nr. 69/09, Artikel 17, müssen ständige Konsortien mit dem Angebot angeben, im Namen welcher Mitglieder das Konsortium an der Ausschreibung teilnimmt; diesen Mitgliedern ist es untersagt, in irgend einer anderen Form an der selben Ausschreibung teilzunehmen; bei Verstoß werden sowohl das Konsortium als auch das Mitglied von der Ausschreibung ausgeschlossen; bei Missachtung des Verbots kommt zusätzlich zwingend das StGB, Artikel 353 zur Anwendung. Die Mitgliedschaft an mehr als einem Unternehmerkonsortium ist untersagt.



6. Annullierung des Zuschlages

Der Zuschlag ist nichtig und die vorläufige Kautions wird eingezogen, wenn der Bieter:

- a. nicht innerhalb des vom Auftraggeber gesetzten Termins zum Vertragsabschluss erscheint;
- b. nicht die Sicherstellung als endgültige Kautions beibringt;
- c. nicht die von ihm beschäftigten Arbeiter oder die bei der Vertragserfüllung als Arbeiter eingesetzten Gesellschafter bei der Bauarbeiterkasse der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol eingetragen hat (sofern vorgeschrieben), sofern der Auftragnehmer nicht ein Unternehmen mit Sitz in einem anderen Land der Europäischen Gemeinschaft ist, in welchem arbeitsrechtliche Bedingungen gegeben sind, welche zumindest grundsätzlich mit den von der Bauarbeiterkasse der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol gewährleisteten Bedingungen vergleichbar sind;
- d. nicht die angeforderten Unterlagen übermittelt hat;
- e. im Verlauf des Ausschreibungsverfahrens falsche Aussagen geleistet hat.

7. Datenschutz

Die innerhalb des Verfahrens gesammelten Daten, werden im Sinne des Artikels 13 des GVD vom 30. Juni 2003, Nr. 196 "Datenschutzkodex", ausschließlich im Rahmen dieser Ausschreibung verarbeitet.

ARTIKEL 5 - VERFAHREN DER AUFTRAGSVERGABE

1. Wettbewerbsbehörde und technische Kommission

Die Wettbewerbsbehörde wird, in öffentlicher Sitzung, die Prüfung der übermittelten Verwaltungsunterlagen und der ordnungsmäßigen Erstellung derselben vornehmen, wobei die Umschläge betreffend die technischen - und wirtschaftlichen Angebote werden zu diesem Zeitpunkt nicht geöffnet.

Es wird von der Stichprobenkontrolle nach Artikel 48, Absatz 1 des GVD 163/06 abgesehen, da der Besitz der vorgeschriebenen betriebstechnischen Anforderungen in Bezug auf alle Bieter über die Bescheinigung der SOA-Qualifikation mittels der Datenbank der Aufsichtsbehörde für Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (*Casellario Informatico dell'Autorità*) überprüft wurden.

Nach Landesgesetz vom 22.10.1993, Nr. 17, Artikel 6, Absatz 7 ernennt die Wettbewerbsbehörde die technische Kommission nach Ablauf des Termins für die Angebotsabgabe.

Auf schriftliche Anfrage über das elektronische Vergabeportal wird den Bietern Ort und Datum über die Öffnung der Umschläge mit den technischen Unterlagen mitgeteilt, damit sie anwesend sein können.

In der Folge vertagt der Vorsitz der Wettbewerbsbehörde die Arbeiten auf einen neuen Termin und leitet die technische und qualitative Bewertung der Angebote in die Wege.

Die technische Kommission wird in der Folge, bei einer oder mehreren nicht öffentlichen Sitzungen, anhand der vorgelegten Unterlagen und nach der, in DPR 207/10, Beilage G vorgesehenen Bewertungsmethode „der Summen der gewichteten Werte“:

- die von den Bietern nach Maßgabe der Ausschreibung und des Projekts vorgelegten Unterlagen überprüfen und vergleichen;
- die Punkte für die qualitativen Bewertungskriterien werden als Mittel der von den einzelnen Mitgliedern nach eigenem Ermessen zugeteilten Noten von null bis eins ermittelt. Danach wird dieses Mittel in definitive Koeffizienten umgewandelt, indem das höchste Mittel auf eins angehoben wird. Die anderen Mittel werden im Verhältnis dazu angehoben. Schließlich werden die genannten Werte mit der betreffende Gewichtung multipliziert;
- die jeweiligen Wertungspunkte erteilen.



Am festgelegten Termin wird der Vorsitz der Wettbewerbsbehörde das Ergebnis der technischen und qualitativen Bewertung und der Prüfung der Muster mitteilen und schließlich die elektronischen Umschläge mit den Preisangeboten öffnen und der Präsident wird den angebotenen Gesamtbetrag oder prozentuellen Abschlag von jedem Unternehmen verlesen.

Die Bewertung des Bewertungskriteriums "Preis" erfolgt ebenfalls durch die Bewertungsmethode „der Summen der gewichteten Werte“. Bei den Verfahren des Angebotes von Einheitspreisen wird der Preisabschlag von der Differenz zwischen dem angebotenen Betrag (ohne Sicherheit) und dem Ausschreibungsbetrag (ohne Sicherheit) gebildet.

Die Punktezahl wird mittels folgender Formel zugeteilt:

$$V(a)_i = \frac{\text{überprüfter Abschlag}}{\text{maximaler Abschlag}}$$

$V(a)_i$ = dem jeweiligen Angebot zugeteilter variabler Koeffizient zwischen 0 und 1, welcher durch Anwendung der linearen Interpolation ermittelt wird, wobei dem Angebot mit dem höchsten Abschlag der Koeffizient 1 und dem Angebot ohne Abschlag der Koeffizient 0 zugeteilt wird.

Die genannten Werte werden mit jener Gewichtung multipliziert, die für den Preis vorgesehen ist:

$$D_i = V(a)_i * 30$$

D_i = Punktezahl für den angebotenen Abschlag.

Die Wettbewerbsbehörde schließt daraufhin jene Bieter aus, bei denen aufgrund eindeutiger Elemente festgestellt wird, dass das Angebot auf eine einzige Willensbekundung zurückzuführen ist. Schließlich wird die Randordnung der Bieter durch Niederschrift festgehalten.

Bei den öffentlichen Sitzungen kann der Geschäftsführer bzw. gesetzliche Vertreter des Bieters oder eine von ihm eigens ermächtigte Person anwesend sein.

2. Gleiche Angebote und einziges Angebot

Nach GVD Nr. 163/06, Artikel 55, Absatz 4 sei darauf hingewiesen, dass der Auftrag auch bei Eingang eines einzigen gültigen Angebots erteilt wird, sofern es nach Artikel 81, Absatz 3 ebendort, mit Bezug auf das Bauvorhaben als angemessen, günstig oder zweckmäßig betrachtet wird.

Bei gleichen Angeboten wird über die Auftragserteilung durch Auslosung entschieden.

3. Übertrieben niedrige Angebote

Alle Angebote, welche nach GVD 163/06, Artikel 86, Absatz 2 oder nach Ermessen des Auftragsgebers als übertrieben niedrig betrachtet werden, müssen nach GVD 163/06, Artikel 87 und 88 von der Verwaltung mit Bezug auf die Abweichung überprüft werden.

Der Auftraggeber ist berechtigt, nach GVD Nr. 163/06, Artikel 88, Absatz 7 im selben Verfahren die Angemessenheit der besten Angebote, höchstens bis zum fünftbesten, zu prüfen.

Die Bieter, welche ein übertrieben niedriges Angebot abgegeben haben, werden schriftlich aufgefordert, innerhalb von 15 (fünfzehn) Tagen ab Erhalt der Aufforderung, sowohl eine Rechtfertigung aller angebotenen Einheitspreise als auch Zusatzunterlagen mit Referenzen zu liefern (siehe Absätze 3, 4, 5, 6, und 7 der den Besonderen Vergabebedingungen beigelegten Richtlinien). Unter diesen Umständen wird die Auftragserteilung bis nach Abschluss der Überprüfungen aufgeschoben.



4. Kontrollen und Überprüfungen

Der Auftraggeber überprüft danach den Nachweis der allgemeinen Anforderungen und der fachlichen Voraussetzungen nach GVD 163/06, Artikel 38 und 39 sowie nach sonstigen einschlägigen Bestimmungen, falls nicht schon erfolgt. Verläuft die Überprüfung nicht zufriedenstellend, erteilt der Auftraggeber einen neuen Zuschlag oder aber stellt fest, dass bei der Ausschreibung kein gültiges Angebot abgegeben wurde. Unter allen Umständen wird die Zuschlagserteilung erst rechtskräftig nachdem die allgemeinen Anforderungen und die fachlichen Voraussetzungen des in der Rangordnung an erster Stelle eingestufteten Bieters und die fachlichen Voraussetzungen des an zweiter Stelle eingestufteten Bieters, überprüft wurden.

Der Ausschreibungsablauf wird ausführlich mittels Niederschrift nach GVD 163/06 Artikel 78 festgehalten.

Die Zuschlagserteilung ist für den Auftragnehmer unverzüglich verbindlich, für den Auftraggeber wird sie erst nach Vertragsabschluss.

5. Endgültige Rangordnung

Nach dem endgültigen Zuschlag, kann der Geschäftsführer oder der gesetzliche Vertreter des Bieters, welcher im Portal registriert ist, auf elektronischem Wege, Einsicht in die endgültige Rangordnung nehmen.

Der Auftraggeber wird innerhalb von 5 Tagen ab Beendigung des Verfahrens die Mitteilungen nach GVD 163/06, Artikel 79, Absatz 5 und ff. durchführen. Die vorläufige Kautionserlischt mit der Freistellung des Hauptschuldners durch den Auftraggeber durch Verzicht auf die Bürgschaft bei Übermittlung an die Bieter der Rangordnung auch ohne Rückerstattung des Originals der Urkunde.

ARTIKEL 6 - ERFÜLLUNGEN NACH DEM ZUSCHLAG UND VERTRAGSABSCHLUSS

1. Garantien

Betrag der endgültigen Kautions: 10 % des Vertragspreises, die endgültige Kautions als Sicherstellung für die Vertragserfüllung ist als Bürgschaft in Ausmaß und gemäß Verfahren nach GVD Nr. 163/06, Artikel 113 sowie DPR Nr. 207/10, Artikel 123 zu stellen. Auch für die endgültige Kautions gilt die Vergünstigung der Minderung um 50%, wenn der Auftragnehmer die Zertifizierung des betrieblichen Qualitätssystems vorweisen kann.

Der Auftragnehmer hat vor Vertragsabschluss die Versicherungspolizze nach GVD 163/06, Artikel 129, Absatz 1 und Besondere Vergabebedingungen beizubringen.

2. Vertragsabschluss

Der Vertrag ist innerhalb des Termins nach GVD 163/06, Artikel 11, Absatz 9 und nicht vor jenem nach Absatz 10 abzuschließen.

3. Konkurs oder Vertragsauflösung

Bei Konkurs des Auftragnehmers oder bei Vertragsauflösung wegen schwerwiegenden Verstößen bei der Erfüllung, behält sich der Auftraggeber die Anwendung von GVD 163/06, Artikel 140 vor.

4. Streitfälle in der Ausführungsphase

Es sei darauf hingewiesen, dass bei Streitfällen mit dem Auftragnehmer im Vertrag für gegenständliche Arbeiten, ohne Beeinträchtigung der Bestimmungen in GVD 163/06, Artikel 239 und 240 über die



Verfahren zum Abschluss eines Vergleichs oder einer gütlichen Streitbeilegung, die Zuständigkeit eines Schiedsgerichts nach GVD 163/06, Artikel 241, 242 und 243 ausgeschlossen wird; sämtliche Streitfälle aus der Vertragserfüllen fallen somit ausschließlich unter die Zuständigkeit des Gerichtsstands Bozen.

ARTIKEL 7 - BESTIMMUNGEN BETREFFEND DEN AUFTRAG

Alle mit dem Auftrag zusammenhängenden Spesen und die Stempelgebühren gehen zu Lasten des Unternehmers.

Die Frist für die vorgeschriebene Ausführungsplanung, welche von den „Besonderen Vergabebedingungen für öffentliche Bauaufträge Teil I - Eigene Vertragsbedingungen“ Artikel 20, Absatz 1, vorgeschrieben wird, läuft ab Erhalt des Auftragschreibens.

Der Auftragnehmer muss diese Unterlagen innerhalb der vorgesehenen Frist ausarbeiten und vorlegen, andernfalls kommt die Verzugsstrafe zur Anwendung.

Bei der Bearbeitung des Sicherheits- und Koordinierungsplanes müssen alle Vorschriften der „Anweisungen und Vorschriften für die Sicherheit auf der Baustelle“ beachtet werden.

Die Sicherheitsmaßnahmen und die entsprechenden analytischen Kosten dürfen nicht abgeändert werden. Es können zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen zu denen laut oben genannten „Anweisungen“ ohne Mehrkosten zu Lasten der Verwaltung vorgeschlagen werden.

Nach Vorlage des Projektes seitens des Auftragnehmers, wird dieses formell und inhaltlich, zwecks

Einhaltung der vorgenannten Frist, innerhalb von 30 Tagen überprüft.

Der Auftragnehmer ist verpflichtet, sämtliche Anpassungen am Projekt auf eigene Kosten vorzunehmen, sofern sie sich an die Vorgaben des endgültigen Projekts (Einreichprojekt) und der Ausschreibungsunterlagen halten.

Nach Genehmigung seitens der Verwaltung übergibt der Bauleiter dem Auftragnehmer die Arbeiten.

Mit freundlichen Grüßen

Der Amtsdirektor
gez./f.to
Dr. Georg Tengler

ARTIKEL 8 - ANLAGEN

Vorliegenden Wettbewerbsbedingungen beigelegte Unterlagen:

- **“Beilage 1”** Teilnahmeantrag vom Portal generiert;
- **“Beilage 2”** Erklärung zum Angebot;
- **“Beilage 2bis”** Erklärung zum Angebot vom Projektant;
- **“Beilage 3”** Vorlage 1.1. nach MD 123/04 zur Bieterkaution,
- **“Beilage ”** Wirtschaftliches Angebot vom Portal generierte;
- **“Beilage ”** Annahme Vergütung Systemadministrator vom Portal generierte;